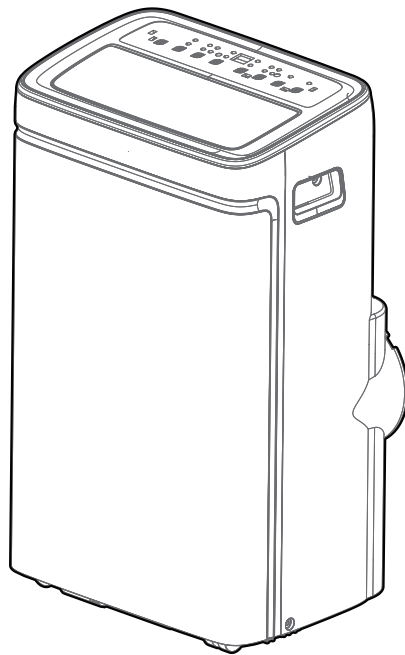




SKu No. 21615129 Model NO. AAPX10R6RWT



PORTABLE AIR CONDITIONER Owner's Manual

**Limited
Warranty**
**1 year
an**
**Garantie
Limitée**

Customer Service / Service à la clientèle: 1-888-365-2230

Our customer service staff is available to help you. For any problem with your purchase, or to receive further information about this product, please call our toll-free number.

SAVE THIS MANUAL

Keep this manual and the original sales invoice in a safe, dry place for future reference.

Notre personnel du service à la clientèle est disponible pour vous aider. En cas de problème avec votre achat, ou pour obtenir plus d'informations à propos de ce produit, veuillez composer notre numéro sans frais.

CONSERVEZ CE GUIDE

Conservez ce manuel avec la facture d'origine dans un endroit sûr et sec pour référence future.



TABLE OF CONTENTS

Safety Precautions.....	3
Installation Instructions	11
Operating.....	19
Maintenance.....	24
Troubleshooting Tips.....	25
Remote Controller Illustration	26
Air Conditioner Limited Warranty.....	39

Safety Precautions

Read Safety Precautions Before Operation and Installation

To prevent death or injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed. Incorrect operation due to ignoring of instructions may cause death, harm or damage.

 WARNING	This symbol indicates the possibility of personnel injury or loss of life.
 CAUTION	This symbol indicates the possibility of property damage or serious consequences.

WARNING

- Installation must be performed according to the installation instructions. Improper installation can cause water leakage, electrical shock, or fire.
- Use only the included accessories and parts, and specified tools for the installation. Using nonstandard parts can cause water leakage, electrical shock, fire, and injury or property damage.
- Make sure that the outlet you are using is grounded and has the appropriate voltage.
The power cord is equipped with a three-prong grounding plug to protect against shock.
Voltage information can be found on the nameplate of the unit.
- Your unit must be used in a properly grounded wall receptacle. If the wall receptacle you intend to use is not adequately grounded or protected by a time delay fuse or circuit breaker (the fuse or circuit breaker needed is determined by the maximum current of the unit. The maximum current is indicated on the nameplate located on unit), have a qualified electrician install the proper receptacle.
- Install the unit on a flat, sturdy surface. Failure to do so could result in damage or excessive noise and vibration.
- The unit must be kept free from obstruction to ensure proper function and to mitigate safety hazards.
- Do not modify the length of the power cord or use an extension cord to power the unit.
- Do not share a single outlet with other electrical appliances. Improper power supply can cause fire or electrical shock.
- Do not install your air conditioner in a wet room such as a bathroom or laundry room. Too much exposure to water can cause electrical components to short circuit.
- Do not install the unit in a location that may be exposed to combustible gas, as this could cause fire.
- The unit has wheels to facilitate moving. Make sure not to use the wheels on thick carpet or to roll over objects, as these could cause tipping.
- Do not operate a unit that it has been dropped or damaged.
- The appliance with electric heater shall have at least 1 meter space to the combustible materials.
- Do not touch the unit with wet or damp hands or when barefoot.

- If the air conditioner is knocked over during use, turn off the unit and unplug it from the main power supply immediately. Visually inspect the unit to ensure there is no damage. If you suspect the unit has been damaged, contact a technician or customer service for assistance.
- In a thunderstorm, the power must be cut off to avoid damage to the machine due to lightning.
- Your air conditioner should be used in such a way that it is protected from moisture. e.g. condensation, splashed water, etc. Do not place or store your air conditioner where it can fall or be pulled into water or any other liquid. Unplug immediately if it occurs.
- All wiring must be performed strictly in accordance with the wiring diagram located inside of the unit.
- The unit's circuit board(PCB) is designed with a fuse to provide overcurrent protection. The specifications of the fuse are printed on the circuit board, such as: T 3.15A/250V, etc.
- When the water drainage function is not in use, keep the upper and the lower drain plug firmly to the unit to get rid of choking. When the drain plug is not in use, keep it carefully to prevent children from choking.

CAUTION

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Children must be supervised around the unit at all times.(be applicable for other countries except the European Countries)
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Prior to cleaning or other maintenance, the appliance must be disconnected from the supply mains.
- Do not remove any fixed covers. Never use this appliance if it is not working properly, or if it has been dropped or damaged.
- Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Do not route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
- Do not operate unit with a damaged cord, plug, power fuse or circuit breaker. Discard unit or return to an authorized service facility for examination and/or repair.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.
- The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- Contact the authorised service technician for repair or maintenance of this unit.
- Contact the authorised installer for installation of this unit.
- Do not cover or obstruct the inlet or outlet grilles.
- Do not use this product for functions other than those described in this instruction manual.
- Before cleaning, turn off the power and unplug the unit.
- Disconnect the power if strange sounds, smell, or smoke comes from it.
- Do not press the buttons on the control panel with anything other than your fingers.
- Do not remove any fixed covers. Never use this appliance if it is not working properly, or if it has been dropped or damaged.
- Do not operate or stop the unit by inserting or pulling out the power cord plug.

⚠ CAUTION

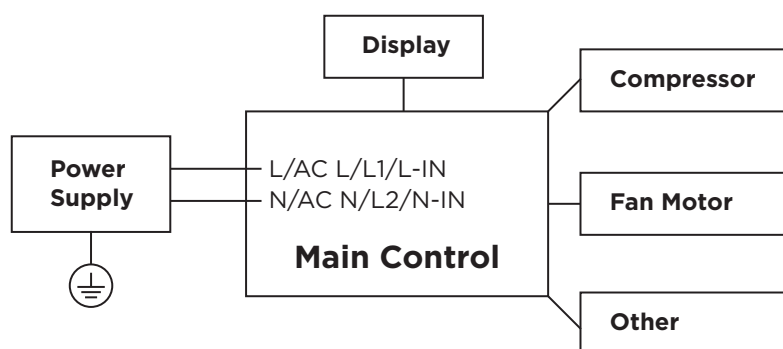
- Do not use hazardous chemicals to clean or come into contact with the unit. Do not use the unit in the presence of inflammable substances or vapour such as alcohol, insecticides, petrol, etc.
- Always transport your air conditioner in a vertical position and stand on a stable, level surface during use.
- Always contact a qualified person to carry out repairs. If the damaged power supply cord must be replaced with a new power supply cord obtained from the product manufacturer and not repaired.
- Hold the plug by the head of the power plug when taking it out.
- Turn off the product when not in use.

Electronic Work



WARNING:

BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL OR WIRING WORK, TURN OFF THE MAIN POWER TO THE SYSTEM.



NOTICE: Please strictly follow the wiring label attached to the machine for all wiring connections. The wiring diagram may vary for different unit. Please refer to the wiring diagram on the machine you have purchased. The above wiring diagram is a simplified version for preliminary illustration purposes only.

⚠ WARNING for Using R32 Refrigerant

- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- Do not pierce or burn.
- Be aware that the refrigerants may not contain an odour.
- Appliance should be installed, operated and stored in a room with a floor area according to the amount of refrigerant to be charged. For specific information on the type of gas and the amount, please refer to the relevant label on the unit itself. When there are differences between the label and the manual on the Min. room area description, the description on label shall prevail.
- Appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 4 m².
Appliance shall not be installed in an unventilated space, if that space is smaller than 4 m².

- No any open fire or device like switch which may generate spark/arcing shall be around appliance to avoid causing ignition of the flammable refrigerant used. Please follow the instructions carefully when storing or maintaining the appliance to prevent mechanical damage from occurring.



CAUTION:
Risk of fire
flammable materials

Explanation of symbols displayed on the unit

	CAUTION	This symbol shows that the operation manual should be read carefully.
	CAUTION	This symbol shows that a service personnel should be handling this equipment with reference to the installation manual.
	CAUTION	This symbol shows that information is available such as the operating manual or installation manual.

! WARNING

- Servicing shall only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants.
- DO NOT modify the length of the power cord or use an extension cord to power the unit.
- DO NOT share a single outlet with other electrical appliances. Improper power supply can cause fire or electrical shock.
- Please follow the instruction carefully to handle, install, clear, service the appliance to avoid any damage or hazard.
- When maintaining or disposing the appliance, the refrigerant shall be recovered properly, shall not discharge to air directly.
- Compliance with national gas regulations shall be observed.
- Keep ventilation openings clear of obstruction.
- The appliance shall be stored so as to prevent mechanical damage from occurring.
- A warning that the appliance shall be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room area as specified for operation.
- Any person who is involved with working on or breaking into a refrigerant circuit should hold a current valid certificate from an industry-accredited assessment authority, which authorises their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry recognised assessment specification. All training shall follow the ANNEX HH requirements of UL 60335-2-40 4th Edition.

Examples for such working procedures are:

- breaking into the refrigerating circuit;
- opening of sealed components;
- opening of ventilated enclosures.

1.Transport of equipment containing °ammable refrigerants

See transport regulations.

2.Marking of equipment using signs

See local regulations.

3.Disposal of equipment using °ammable refrigerants

See national regulations.

4.Storage of equipment/appliances

The storage of the appliance should be in accordance with the applicable regulations or instructions, whichever is more stringent.

5.Storage of packed (unsold) equipment

Storage package protection should be constructed such that mechanical damage to the equipment inside the package will not cause a leak of the refrigerant charge.

The maximum number of pieces of equipment permitted to be stored together will be determined by local regulations.

6.Information on servicing

1)Checks to the area

Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimised. For repair to the refrigerating system, the following precautions shall be complied with prior to conducting work on the system.

2)Work procedure

Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimise the risk of a flammable gas or vapour being present while the work is being performed.

3)General work area

All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided. The area around the workspace shall be sectioned off. Ensure that the conditions within the area have been made safe by control of flammable material.

4)Checking for presence of refrigerant

The area shall be checked with an appropriate refrigerating detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially flammable atmospheres. Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with flammable refrigerants, i.e. non-sparking, adequately sealed or intrinsically safe.

5)Presence of fire extinguisher

If any hot work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry powder or CO₂ fire extinguisher adjacent to the charging area.

6)No ignition sources

No person carrying out work in relation to a refrigerating system which involves exposing any pipe work that contains or has contained flammable refrigerant shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which flammable refrigerant can possibly be released to the surrounding space.

Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. No Smoking signs shall be displayed.

7) Ventilated area

Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work. A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out. The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

8) Checks to the refrigerating equipment

Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specifications. At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt consult the manufacturer's technical department for assistance. The following checks shall be applied to installations using flammable refrigerants: the actual refrigerant charge is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed; the ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed; if an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit shall be checked for the presence of refrigerant; marking to the equipment continues to be visible and legible.

Markings and signs that are illegible shall be corrected; and refrigerating pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded.

9) Checks to electrical devices

Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised. Initial safety checks shall include: That capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking; that there no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system; that there is continuity of earth bonding.

7. Sealed electrical components shall be replaced

8. Intrinsically safe components must be replaced

9. Cabling

Check that cabling will not be subject to wear, corrosion, excessive pressure, vibration, sharp edges or any other adverse environmental effects. The check shall also take into account the effects of aging or continual vibration from sources such as compressors or fans.

10. Detection of flammable refrigerants

Under no circumstances shall potential sources of ignition be used in the searching for or detection of refrigerant leaks. A halide torch (or any other detector using a naked flame) shall not be used. The following leak detection methods are deemed acceptable for systems containing flammable refrigerants. Electronic leak detectors shall be used to detect flammable refrigerants, but the sensitivity may not be adequate, or may need re-calibration. (Detection equipment shall be calibrated in a refrigerant-free area.)

Ensure that the detector is not a potential source of ignition and is suitable for the refrigerant used. Leak detection equipment shall be set at a percentage of the LFL of the refrigerant and shall be calibrated to the refrigerant employed and the appropriate percentage of gas (25 % maximum) is confirmed.

Leak detection fluids are suitable for use with most refrigerants but the use of detergents containing chlorine shall be avoided as the chlorine may react with the refrigerant and corrode the copper pipe-work. If a leak is suspected, all naked flames shall be removed/ extinguished. If a leakage of refrigerant is found which requires brazing, all of the refrigerant shall be recovered from the system, or isolated (by means of shut off valves) in a part of the system remote from the leak. Removal of refrigerant shall be according to Removal and evacuation.

11. Removal and evacuation

When breaking into the refrigerant circuit to make repairs—or for any other purpose - conventional procedures shall be used. However, for flammable refrigerants it is important that best practice be followed, since flammability is a consideration. The following procedure shall be adhered to:

- Safely remove refrigerant following local and national regulations;
- Evacuate;
- Purge the circuit with inert gas (optional for A2L);
- Evacuate (optional for A2L);
- continuously flush or purge with inert gas when using flame to open circuit; and
- open the circuit.

The refrigerant charge shall be recovered into the correct recovery cylinders if venting is not allowed by local and national codes. For appliances containing flammable refrigerants, the system shall be purged with oxygen-free nitrogen flammable refrigerants. This process might compressed air or oxygen shall not be used for purging refrigerant systems.

For appliances containing flammable refrigerants, refrigerants purging shall be achieved by breaking the vacuum in the system with oxygen-free nitrogen and continuing to fill until the working pressure is achieved, then venting to atmosphere, and finally pulling down to a vacuum (optional for A2L).

This process shall be repeated until no refrigerant is within the system (optional for A2L). When the final oxygen-free nitrogen charge is used. the system shall be vented down to atmospheric pressure to enable work to take place. The outlet for the vacuum pump shall not be close to any potential ignition sources, and ventilation shall be available.

12. Charging procedures

In addition to conventional charging procedures, the following requirements shall be followed. Ensure that contamination of different refrigerants does not occur when using charging equipment. Hoses or lines shall be as short as possible to minimise the amount of refrigerant contained in them. Cylinders shall be kept in an appropriate position according to the instructions. Ensure that the refrigeration system is earthed prior to charging the system with refrigerant. Label the system when charging is complete (if not already). Extreme care shall be taken not to overfill the refrigeration system. Prior to recharging the system it shall be pressure tested with OFN. The system shall be leak tested on completion of charging but prior to commissioning. A follow up leak test shall be carried out prior to leaving the site.

13. Decommissioning

Before carrying out this procedure, it is essential that the technician is completely familiar with the equipment and all its detail. It is recommended good practice that all refrigerants are recovered safely. Prior to the task being carried out, an oil and refrigerant sample shall be taken in case analysis is required prior to re-use of reclaimed refrigerant. It is essential that electrical power is available before the task is commenced.

- a) Become familiar with the equipment and its operation.
- b) Isolate system electrically.
- c) Before attempting the procedure ensure that: Mechanical handling equipment is available, if required, for handling refrigerant cylinders; all personal protective equipment is available and being used correctly; the recovery process is supervised at all times by a competent person; recovery equipment and cylinders conform to the appropriate standards.
- d) Pump down refrigerant system, if possible.
- e) If a vacuum is not possible, make a manifold so that refrigerant can be removed from various parts of the system.
- f) Make sure that cylinder is situated on the scales before recovery takes place.
- g) Start the recovery machine and operate in accordance with manufacturer's instructions.
- h) Do not overfill cylinders. (No more than 80 % volume liquid charge).
- i) Do not exceed the maximum working pressure of the cylinder, even temporarily.
- j) When the cylinders have been filled correctly and the process completed, make sure that the cylinders and the equipment are removed from site promptly and all isolation valves on the equipment are closed off.
- k) Recovered refrigerant shall not be charged into another refrigeration system unless it has been cleaned and checked.

14. Labelling

Equipment shall be labelled stating that it has been de-commissioned and emptied of refrigerant. The label shall be dated and signed. Ensure that there are labels on the equipment stating the equipment contains flammable refrigerant.

15. Recovery

When removing refrigerant from a system, either for servicing or decommissioning, it is recommended good practice that all refrigerants are removed safely. When transferring refrigerant into cylinders, ensure that only appropriate refrigerant recovery cylinders are employed. Ensure that the correct number of cylinders for holding the total system charge is available. All cylinders to be used are designated for the recovered refrigerant and labelled for that refrigerant (i.e. special cylinders for the recovery of refrigerant). Cylinders shall be complete with pressure relief valve and associated shut-off valves in good working order. Empty recovery cylinders are evacuated and, if possible, cooled before recovery occurs. The recovery equipment shall be in good working order with a set of instructions concerning the equipment that is at hand and shall be suitable for the recovery of the flammable refrigerant. If in doubt, the manufacturer should be consulted. In addition, a set of calibrated weighing scales shall be available and in good working order. Hoses shall be complete with leak-free disconnect couplings and in good condition. The recovered refrigerant shall be processed according to local legislation in the correct recovery cylinder, and the relevant waste transfer note arranged. Do not mix refrigerants in recovery units and especially not in cylinders. If compressors or compressor oils are to be removed, ensure that they have been evacuated to an acceptable level to make certain that flammable refrigerant does not remain within the lubricant. The compressor body shall not be heated by an open flame or other ignition sources to accelerate this process. When oil is drained from a system, it shall be carried out safely.

Operation of Current Device

The power supply cord contains a current measuring device that detects damage to the power cord. Test your power supply cord as follows:

1. Plug in the air conditioner.
2. The power supply cord will have TWO buttons on the plug head. Press the TEST button. You will notice a click as the RESET button pops out.
3. Press the RESET Button. You will notice a click as the button engages.
4. The power supply cord is now supplying electricity to the unit. (On some products this is also indicated by a light on the plug head.)

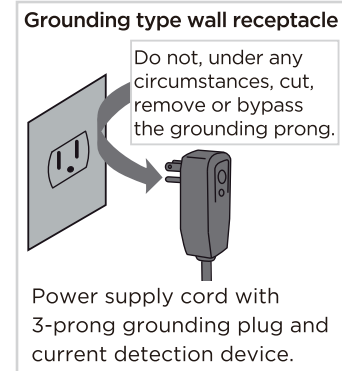
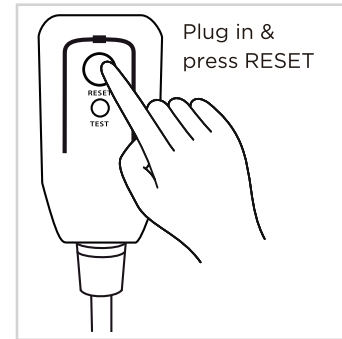
NOTE

The power supply cord with this air conditioner contains a current detection device designed to reduce the risk of fire.

In the event that the power supply cord is damaged, it can not be repaired. It must be replaced with a cord from the manufacturer.

NOTE

- Do not use this device to turn the unit on or off.
- Always make sure the RESET button is pushed in for correct operation.
- The power supply cord must be replaced if it fails to reset when either the TEST button is pushed, or it can not be reset. Please contact Customer Service.

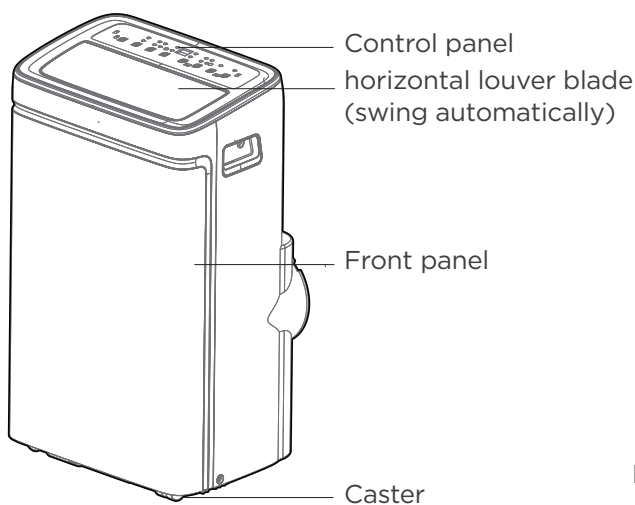


Installation Instructions

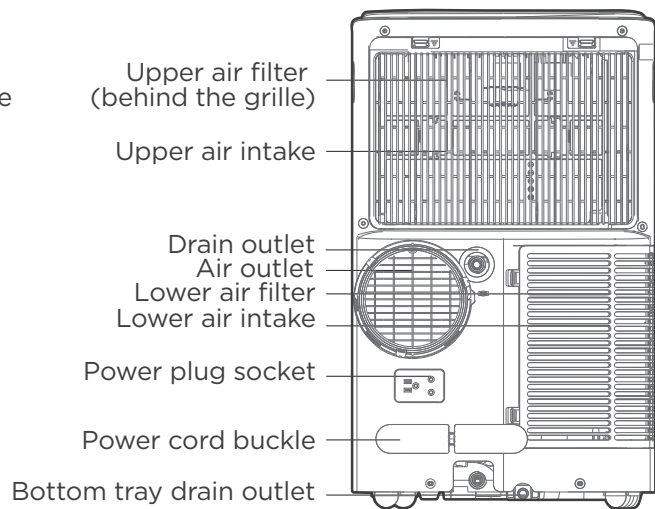
Preparation

NOTE:

All the illustrations in the manual are for explanation purpose only. Your machine may be slightly different. The actual shape shall prevail. The unit can be controlled by the unit control panel alone or with the remote controller.



Front View



Rear View

Design Notice

In order to ensure the optimal performance of our products, the design specifications of the unit and remote control are subject to change without prior notice.

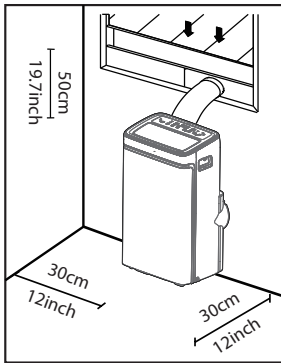
Ambient Temperature Range For Unit Operating

MODE	Temperature Range
Cool	17-35°C (62-95°F)
Dry	13-35°C (55-95°F)

Exhaust Hose Installation

The exhaust hose and adaptor must be installed or removed in accordance with the usage mode. For COOL, HEAT (heat pump type) or AUTO mode must be installed exhaust hose. For FAN, DRY or HEAT (electrical heat type) mode must be removed exhaust hose.

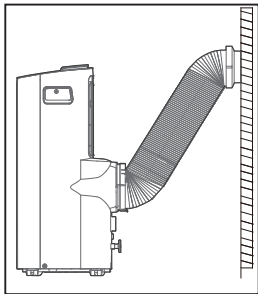
Choosing The Right Location



Your installation location should meet the following requirements:

- Make sure that you install your unit on an even surface to minimize noise and vibration.
- The unit must be installed near a grounded plug, and the Collection Tray Drain (found on the back of the unit) must be accessible.
- The unit should be located at least 30cm (12") from the nearest wall to ensure proper air conditioning. The horizontal louver blade should be at least 50cm (19.7") away from obstacles.
- DO NOT cover the Intakes, Outlets or Remote Signal Receptor of the unit, as this could cause damage to the unit.

Recommend Installation



Energy Rating Information

The energy rating and noise information for this unit is based on the standard installation using an un-extended exhaust duct without window slider adaptor (as shown in the Installation section of this manual). At the same time, the unit must be operated on the COOL MODE and HIGH FAN SPEED by remote controller.

The unit with 3 meters extended exhaust duct is running by using 2 exhaust ducts (Diameter: 150mm, Length: 1.5m + Diameter: 130mm, Length: 1.5m). The Energy rating and noise information for unit with 3 meters extended exhaust duct is not assessed. (For some models)

NOTE:

We recommend that operating the unit at room temperature below 35°C. Since there is a risk that the unit with 3 meters extended exhaust duct would not work at room temperature above 35°C under some extreme conditions, such as the lower air intake be blocked for 50%.

How to Stay Cool with a New Portable Air Conditioner (For the models comply with the requirements of Department Of Energy in US)

Because of a new federal test procedure for Portable Air Conditioners, you may notice that the cooling capacity claims on portable air conditioner packaging are significantly lower than that of models produced prior to 2017. This is due to changes in the test procedure, not to the portable air conditioners themselves.

What should I look for first when purchasing a portable air conditioner?

The right air conditioner helps you cool a room efficiently. An undersized unit won't cool adequately while one that's too large will not remove enough humidity, leaving the air feeling damp. To find the proper air conditioner, determine the square footage of the room you want to cool by multiplying the room length by its width. You also need to know the air conditioner's BTU (British Thermal Unit) rating, which indicates the amount of heat it can remove from a room. A higher number means more cooling power for a larger room. (Be sure you are comparing only newer models to each other- older models may appear to have a higher capacity, but are actually the same). Be sure to "size up" if your portable air conditioner will be placed in a very sunny room, in a kitchen, or in a room with high ceilings. After you've found the right cooling capacity or your room, you can look at other features.

Why is the cooling capacity lower on newer models than on older units?

Federal regulations require manufacturers to calculate cooling capacity based on a specific test procedure, which was changed just this year. Models manufactured before 2017 were tested under a different procedure and cooling capacity is measured differently than in prior years' models. So, while the BTUs may be lower, the actual cooling capacity of the air conditioners has not changed.

What is SACC ?

SACC is the representative value of Seasonally Adjusted Cooling Capacity, in Btu/h, as determined in accordance with the DOE test procedure at title 10 Code of Federal Regulations (CFR) 430, subpart B, appendix CC and applicable sampling plans.

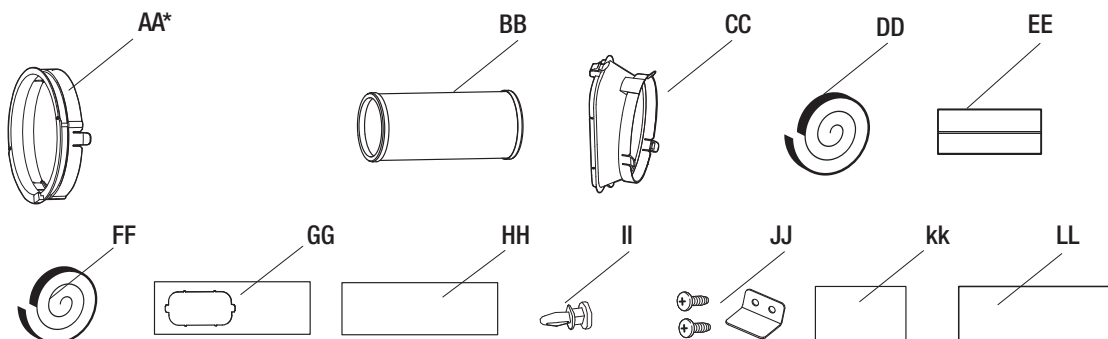
Tools Needed

- Medium Philips screwdriver; -Tape measure or ruler; -Knife or scissors;
- Saw (optional, to shorten window adaptor for narrow windows)

List of installation tools (not included)



Accessories

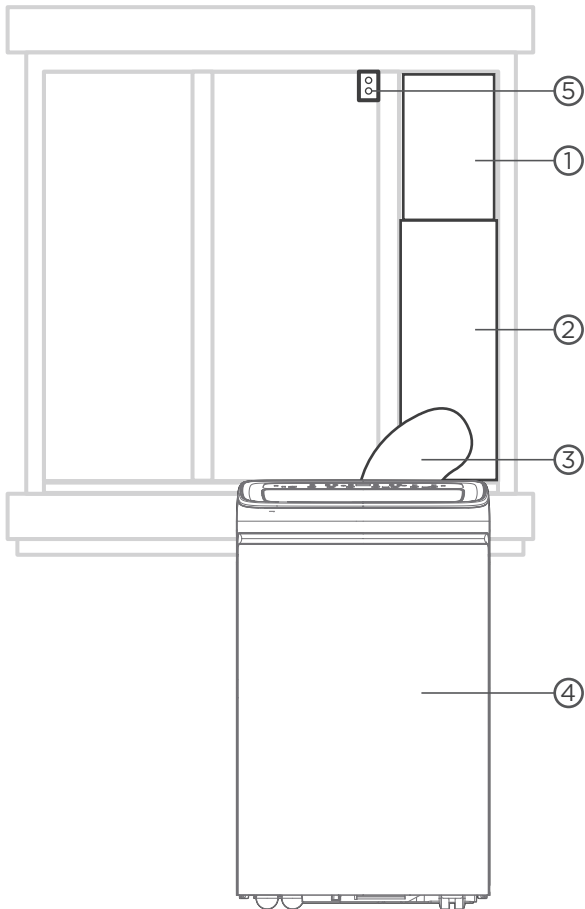


Part	Name of Accessories	Qty
AA*	Unit Adaptor	1 pc
BB	Exhaust Hose	1 pc
CC	Window Slider Adaptor	1 pc
DD	Foam Seal A (with adhesive)	4 pc
EE	Foam Seal B (with adhesive)	2 pc
FF	Foam Seal C (Non adhesive)	2 pc

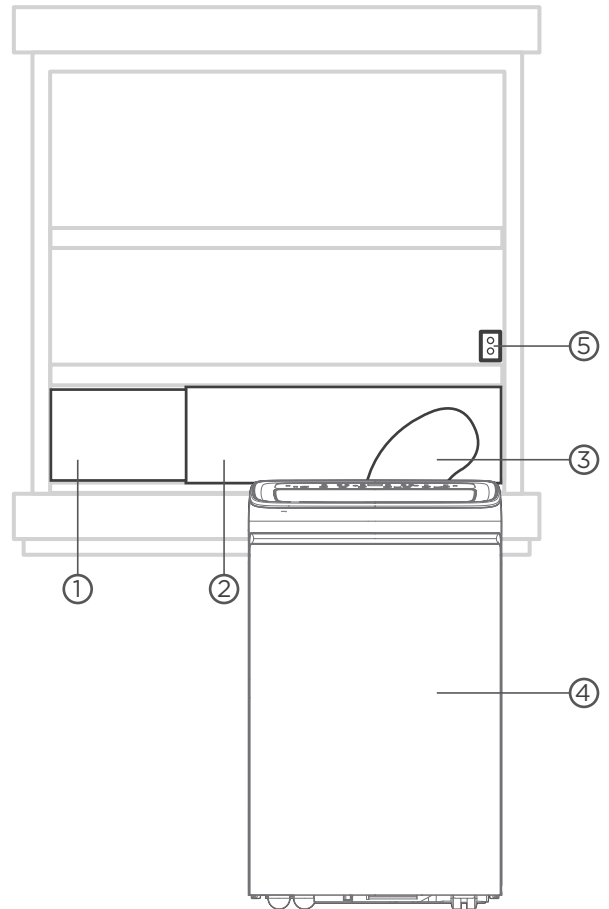
Part	Name of Accessories	Qty
GG	Window Slider A	1 pc
HH	Window Slider B	1 pc
II	Bolt	3 pc
JJ	Security Bracket and 2 Screws	1 set
KK	Window Slider C	1 pc
LL	Window Slider D	1 pc



Installation Overview



Sliding Window Installation



Hung Window Installation

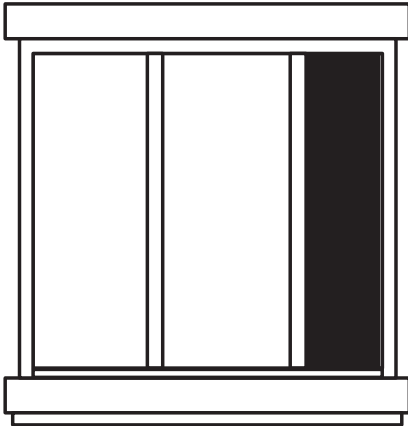
- ① Window Slider B
- ② Window Slider A
- ③ Extended Exhaust Hose
- ④ Local Air Conditioner
- ⑤ Security Bracket and 2 Screws

NOTE

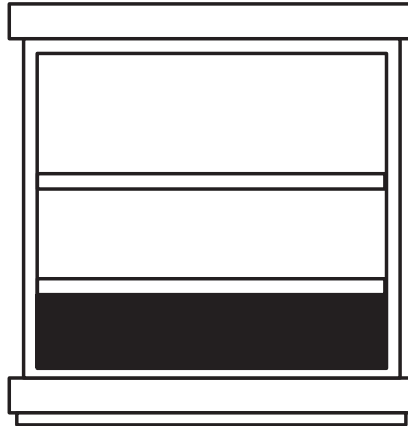
Illustrations in this manual are for explanatory purposes. The actual shape of your indoor unit may be slightly different. The actual shape shall prevail.

Installation Overview

CONFIRM YOUR WINDOW TYPE (WINDOW TYPE AND OPENING SIZE OF DIFFERENT TYPES)

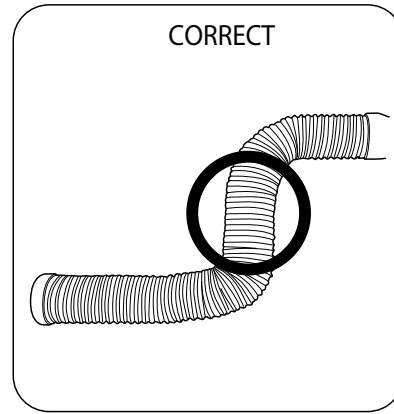
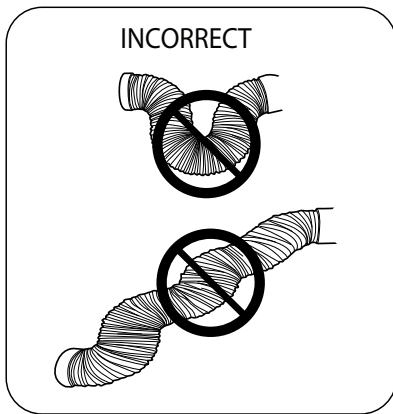


Sliding Window Installation



Hung Window Installation

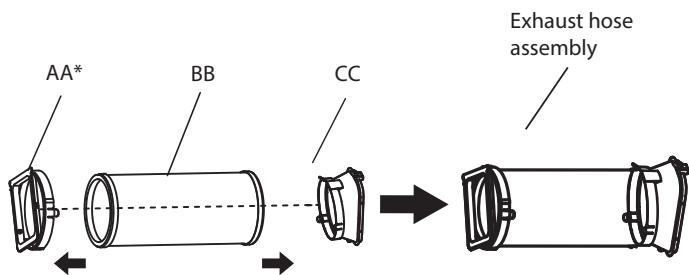
FOR OPTIMAL PERFORMANCE IN OPERATION



NOTE: All the illustrations in the manual are for explanation purpose only. The actual installation may vary.

1. The Exhaust Hose assembly installation

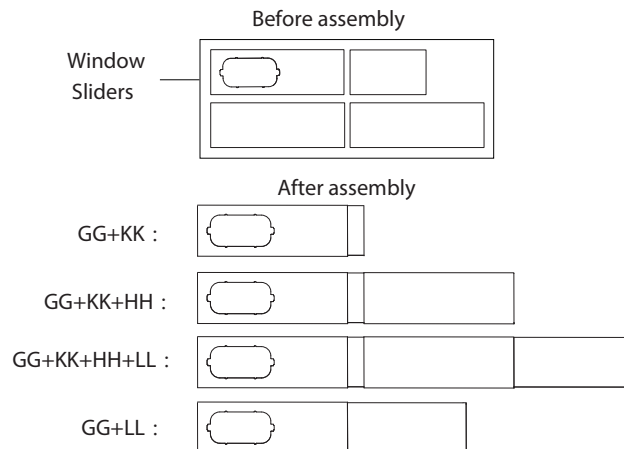
Press the exhaust hose (BB) (or extended exhaust hose) into the window slider adaptor (CC) and unit adaptor (AA), clamp automatically by elastic buckles of the adaptors.



NOTE: Please install the exhaust hose assembly according to the fittings in your kit.

2. Window Slider Usage and combination preparation

Choose the window sliders according the size of your window, the window sliders could be used and combined as shown:

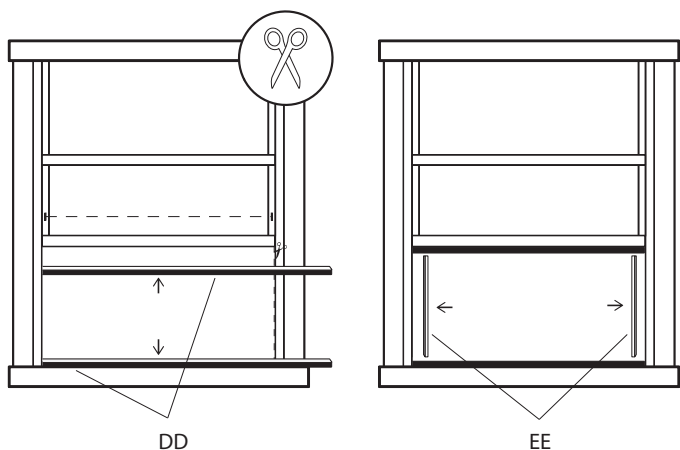


NOTE: Please base your window slider combination on the accessories in your kit and the width of your window.

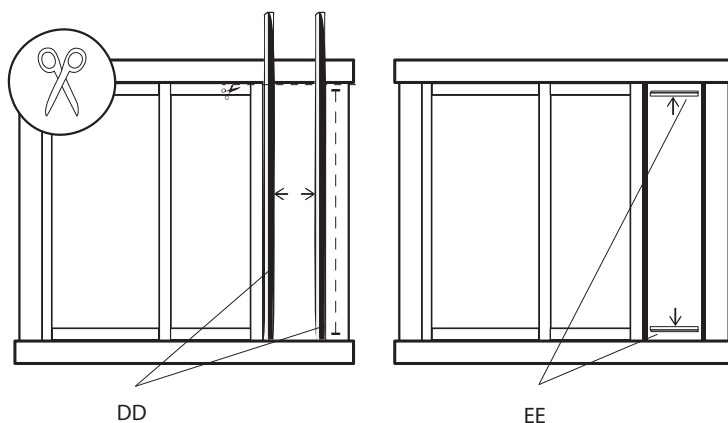
3. Complete sealing of window

Cut the adhesive foam seal A (DD) and B (EE) strips to the proper lengths, and attach them to the window sash and frame as shown.

3a: Hung Window Installation



3b: Sliding Window Installation

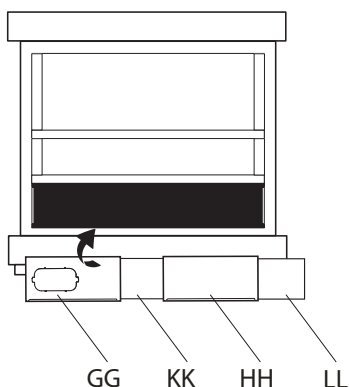


Installation (continued)

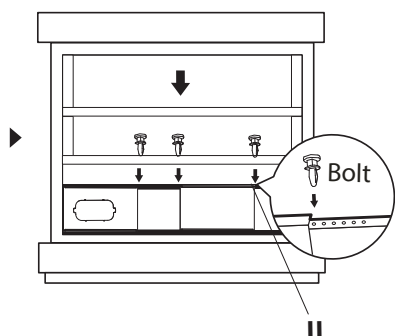
WINDOW SLIDERS INSTALLATION

4A: HUNG WINDOW INSTALLATION

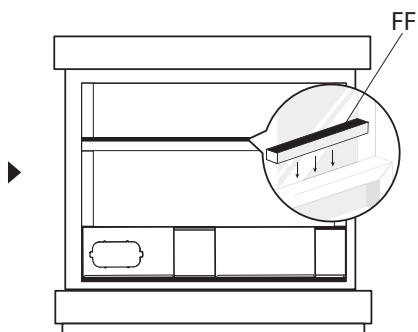
Step 1: Choose the window sliders according the size of your window. Sometimes, it needs to be cut short to meet the window size, please take extra care to cut it properly.



Step 2: Use bolts (II) to fasten the window sliders (GG, HH, KK and LL) once they are adjusted to the proper length. 2. Adjust the window to seal sliders.

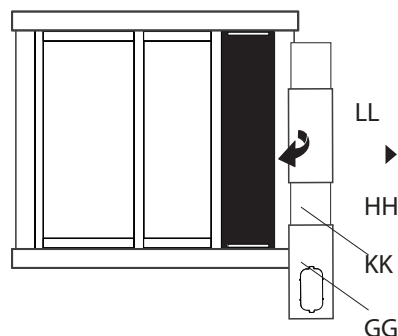


Step 3: Cut the non-adhesive foam seal C (FF) strip to match the width of the window. Insert the seal between the glass and the window frame to prevent air and insects from getting into the room.

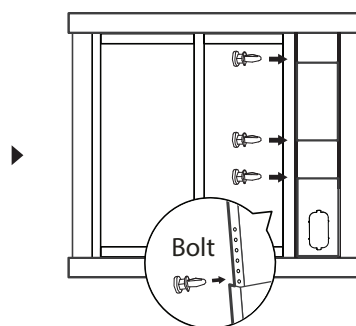


4B: SLIDING WINDOW INSTALLATION

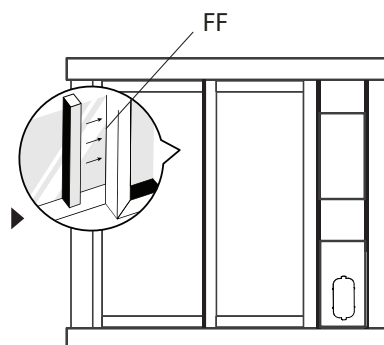
Step 1: Choose the window sliders according the size of your window. Sometimes, it needs to be cut short to meet the window size, please take extra care to cut it properly.



Step 2: Use bolts (II) to fasten the window sliders (GG, HH, KK and LL) once they are adjusted to the proper length. 2. Adjust the window to seal sliders.

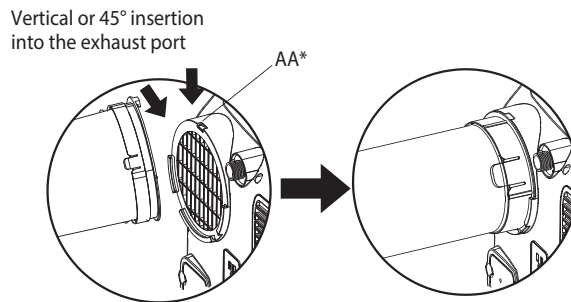


Step 3: Cut the non-adhesive foam seal C (FF) strip to match the width of the window. Insert the seal between the glass and the window frame to prevent air and insects from getting into the room.



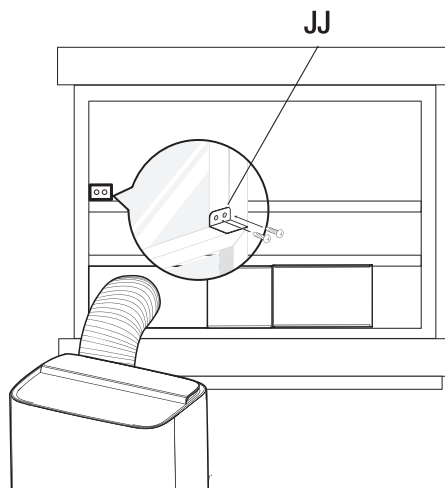
4. Install the Exhaust hose assembly to the unit

Push the Exhaust hose into the airoutlet opening of the unit along the arrow direction.

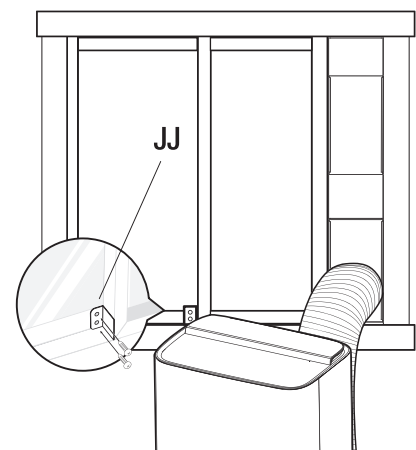


5. Connect the adaptor to the window and fix the window

Insert the window slider adaptor into the hole of the window slider. If desired, instal the security bracket (JJ) with 2 screws as shown.



Hung Window Installation

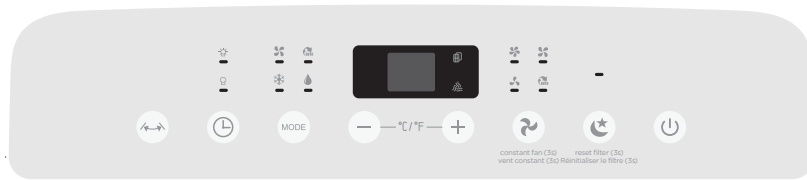


Sliding Window installation



NOTE: To ensure proper function, DO NOT overextend or bend the hose. Make sure that there is no obstacle around the air outlet of the exhaust hose (in the range of 500mm) in order to the exhaust system works properly. All the illustrations in this manual are for explanation purpose only. Your air conditioner may be slightly diferent. The actual shape shall prevail.

Operating



Swing Button (Optional)

Used to initiate the auto-swing feature (for models with the auto swing feature only). When the unit is ON, pressing the SWING button can stop the louver at the desired angle.



Timer Button

Used to initiate the AUTO ON start time and AUTO OFF stop time program, in conjunction with the + & - buttons. The timer ON/OFF indicator light illuminates under the timer ON/OFF settings.



Mode Button

Selects the appropriate operating mode. When pressing the button, a mode is selected in a sequence that goes from AUTO, COOL, DRY, FAN, and HEAT (for models without cooling only). The mode indicator light illuminates under the different mode settings.



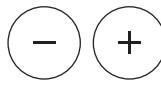
Sleep/Eco Button

Used to initiate the SLEEP/ECO function.



Power Button

Power switch on/off.



Up (+) and Down (-) Buttons

Used to adjust (increasing/decreasing) temperature settings in 1°C/1°F increments in a range of 17°C/62°F to 30°C/86°F or the TIMER setting in a range of 0~24 hrs.

NOTE: The control is capable of displaying temperature in degrees Fahrenheit or degrees Celsius. To convert from one to the other, press and hold the Up and Down buttons at the same time for 3 seconds.



CONSTANT FAN(Press 3s)
VENT CONSTANT(Presse 3s)

Fan Button

Fan/Constant fan(On some models) button Control the fan speed. Press to select the fan speed in four steps-LOW, MED, HIGH and AUTO. The fan speed indicator light illuminates under different fan settings. When select AUTO fan speed, all the fan indicator lights turn dark. On some models, when select AUTO fan speed, all the fan indicator lights illuminate.

NOTE: In cooling or Dry mode, press the button for 3 seconds to turn on or off the constant fan function. When the function is turned on, the constant fan light will illuminate, identifying the fan continuous run for cooling. When the function is turned off, the constant fan light will go out, identifying the fan cycle run with compressor stop.

LED Display

Shows the set temperature in °C or °F and the "Auto timer" settings.

While on DRY and FAN modes, it shows the room temperature.

Shows error and protection codes :

EH60- Room temperature sensor error.

EH61- Evaporator temperature sensor error.

EC52- Condenser temperature sensor error (on some models).

EH0b- Display panel communication error.

ELOC-Refrigerant leakage detection malfunction (on some models).

P1-Bottom tray is full-Connect the drain hose and drain the collected water away.If the protection repeats, call for service.



Note: When one of the above malfunctions occurs, turn off the unit and check for any obstructions. Restart the unit and if the malfunction is still present, turn off the unit and unplug the power cord. Contact the manufacturer or its service agents, or a similar qualified person for service.

Operation Instructions

COOL Operation

- When in COOL mode, Press the UP and DOWN buttons to select your desired room temperature. The temperature can be set within a range of 16°C-30°C/60°F-86°F .
- Press the FAN SPEED button to choose the fan speed.

HEAT operation(for models with heat only)

- Press the MODE button until the HEAT indicator light comes on.
- Press the ADJUST buttons "+" or "-" to select your desired room temperature. The temperature can be set within a range of 17°C~30°C/62°F~86°F.
- Press the FAN SPEED button to choose the fan speed. For some models, the fan speed can not be adjusted under HEAT mode.

DRY Operation

- Press the MODE button until the DRY indicator light comes on.
- Under this mode, you cannot select a fan speed or adjust the temperature. The fan motor operates at LOW speed.
- Keep windows and doors closed for best dehumidifying results.
- Do not put the duct to the window.

AUTO Operation

- When setting the air conditioner in AUTO mode, it will automatically select cooling, heating (for models without cooling only), or fan only operation depending on the selected temperature and room temperature.
- The air conditioner automatically will control the room temperature a round the temperature point that you set.
- The fan speed cannot be selected under AUTO mode.

FAN Operation

- Press the MODE button until the FAN indicator light comes on.
- Press the FAN SPEED button to choose the fan speed. The temperature cannot be adjusted in the FAN SPEED mode.
- Do not put the duct to the window.

TIMER Operation

- Used to initiate the AUTO ON start time and AUTO OFF stop time program, in conjunction with the UP & DOWN buttons. The timer on/off indicator light illuminates when the timer is set.

SLEEP/ECO Operation

- Press this button, to increase (cooling) or decrease (heating) the selected temperature by 1°C/2°F (or 1°F) minutes. The temperature will then increase (cooling) or decrease (heating) by another 1 °C/2°F (or 1°F) after an additional 30 minutes. This new temperature will be maintained for 7 hours before it returns to the originally selected temperature. This ends the "Sleep/Eco" mode and the unit will continue to operate as originally programmed.

NOTE: This feature is unavailabe under FAN or DRY mode.

Other Features

FOLLOW ME/TEMP SENSING Feature

NOTE: This feature can be activated from the remote controller ONLY. The remote controller serves as a remote thermostat allowing for precise temperature control at its location. To activate the "Follow Me/Temp Sensing" feature, point the remote controller towards the unit and press the "Follow Me/Temp Sensing" button. The remote controller displays the actual temperature at its location. The remote controller will send this signal to the air conditioner at 3-minute intervals until the "Follow Me/Temp Sensing" button is pressed again. If the unit does not receive the "Follow Me/Temp Sensing" signal within a 7-minute interval, the unit will beep to indicate the end of the "Follow Me/Temp Sensing" mode.

AUTO-RESTART

If the unit breaks off unexpectedly due to power outage, it will automatically restart with the previous function settings when the power resumes.

WAIT 3 MINUTES BEFORE RESUMING OPERATION

After the unit has stopped, do not restart in the first 3 minutes. This is to protect the unit. Operation will automatically resume after 3 minutes.

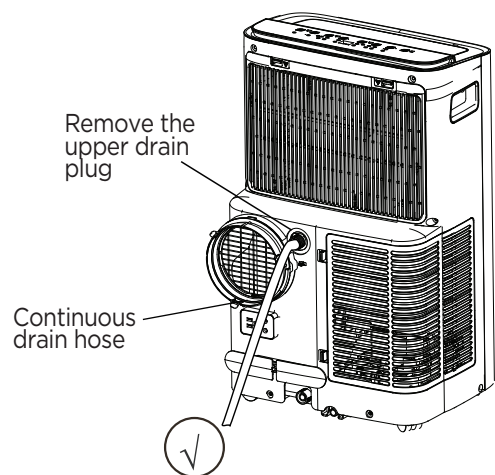
AIR FLOW DIRECTION ADJUSTMENT

The louver can be adjusted automatically. Adjust the air flow direction automatically (NOTE: The louver on some models can be only adjusted manually):

- When the power is ON, the louver opens fully.
- Press the SWING button on the panel or remote controller to initiate the Auto swing feature. The louver will swing up and down automatically.
- Please do not adjust the louver manually.

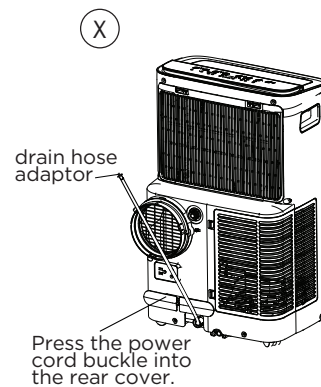
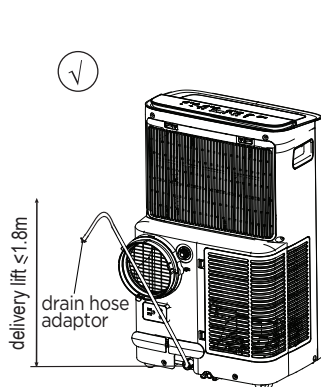
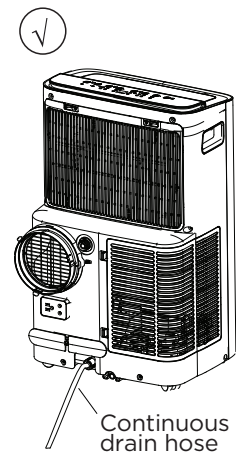
Water Drainage

-During dehumidifying modes, remove the upper drain plug from the back of the unit and install the drain connector (5/8" universal female mender) and attach to a garden hose (not included). Place the open end of the hose directly over the drain area in your basement floor.



-Under heating pump mode, remove the lower drain plug from the back of the unit and install the drain connector (5/8" universal female mender) with a 3/4" hose (locally purchased). For models without a drain connector, simply attach the drain hose to the hole. Place the open end of the hose adaptor directly over the drain area in your basement floor.

NOTE: Make sure the hose is secure so there are no leaks. Direct the hose toward the drain, making sure that there are no kinks that will stop the water flowing. Place the end of the hose into the drain and make sure the end of the hose is down to let the water flow smoothly (see Figures with (✓) . Never let it up. (see Figures with (X)). When the continuous drain hose is not used, ensure that the corresponding drain plug and knob are installed firmly to prevent leakage.



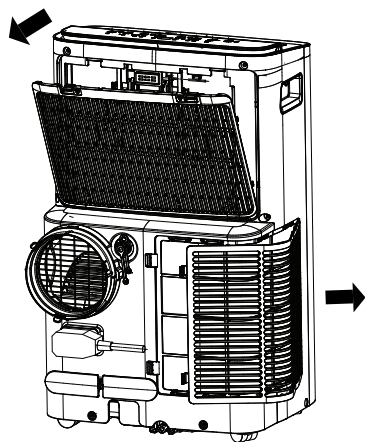
-When the water level of the bottom tray reaches a predetermined level, the unit beeps 8 times and the digital display area shows P1. At this time, the air conditioning/dehumidification process will immediately stop. However, the fan motor will continue to operate (this is normal). Carefully move the unit to a drain location, remove the bottom drain plug, and let the water drain away. Reinstall the bottom drain plug and restart the machine until the P1 symbol disappears. If the error repeats, call for service.

NOTE: Make sure the end of the hose is lower than the bottom tray drain outlet. Be sure to reinstall the bottom drain plug firmly to prevent leakage before using the unit.

Maintenance

Safety Precautions

- Always unplug the unit before cleaning or servicing.
- DO NOT use flammable liquids or chemicals to clean the unit.
- DO NOT wash the unit under running water. This may cause an electrical danger.
- DO NOT operate the machine if the power supply was damaged during cleaning. A damaged power cord must be replaced with a new cord from the manufacturer.



Remove the air filter



Maintenance Tips

- Be sure to clean the air filter every 2 weeks for optimal performance.
- The water collection tray should be drained immediately after the P1 error occurs and before storage to prevent mold.
- In households with animals, you wipe down the grille periodically to prevent airflow obstruction due to animal hair.

Cleaning the unit

Clean the unit using a damp, lint-free cloth and mild detergent. Dry the unit with a dry, lint-free cloth.

Storing the Unit when not in Use

- Drain the unit's water collection tray according to the instructions in the following section.
- Run the appliance on FAN mode for 12 hours in a warm room to dry it and prevent mold.
- Turn off the appliance and unplug it. Press Enter (new bullet)-Clean the air filter according to the instructions in the previous section. Press Enter (new bullet) Reinstall the clean, dry filter before storing.
- Remove the batteries from the remote controller.



Be sure to store the unit in a cool, dark place. Exposure to direct sunlight or extreme heat can shorten the lifespan of the unit.

The cabinet and front may be dusted with an oil-free cloth or washed with a cloth dampened in a solution of warm water and mild liquid dishwashing detergent. Rinse thoroughly and wipe dry. Never use harsh cleansers, wax or polish on the cabinet front. Be sure to wring excess water from the cloth before wiping around the controls. Excess water in or around the controls may cause damage to the unit.

Troubleshooting Tips

Problem	Possible Causes	Solution
Unit does not turn on when pressing ON/OFF button.	P1 Protection Code.	The Water Collection Tray is full. Turn off the unit, drain the water from the Water Collection Tray and restart the unit.
	In COOL mode: room temperature is lower than the set temperature.	Reset the temperature.
Unit does not cool well.	The air filter is blocked with dust or animal hair.	Turn off the unit and clean the filter according to instructions.
	Exhaust hose is not connected or is blocked.	Turn off the unit, disconnect the hose, check for blockage and reconnect the hose.
	The unit is low on refrigerant.	Call a service technician to inspect the unit and top off refrigerant.
	Temperature setting is too high.	Decrease the set temperature.
	The windows and doors in the room are open.	Make sure all windows and doors are closed.
	The room area is too large.	Double-check the cooling area.
	There are heat sources inside the room.	Remove the heat sources if possible.
The unit is noisy and vibrates too much.	The ground is not level.	Place the unit on a flat, level surface.
	The air filter is blocked with dust or animal hair.	Turn off the unit and clean the filter according to instructions.
The unit makes a gurgling sound.	This sound is caused by the flow of refrigerant inside the unit.	This is normal.

Remote Controller Illustration

Remote Control Specifications

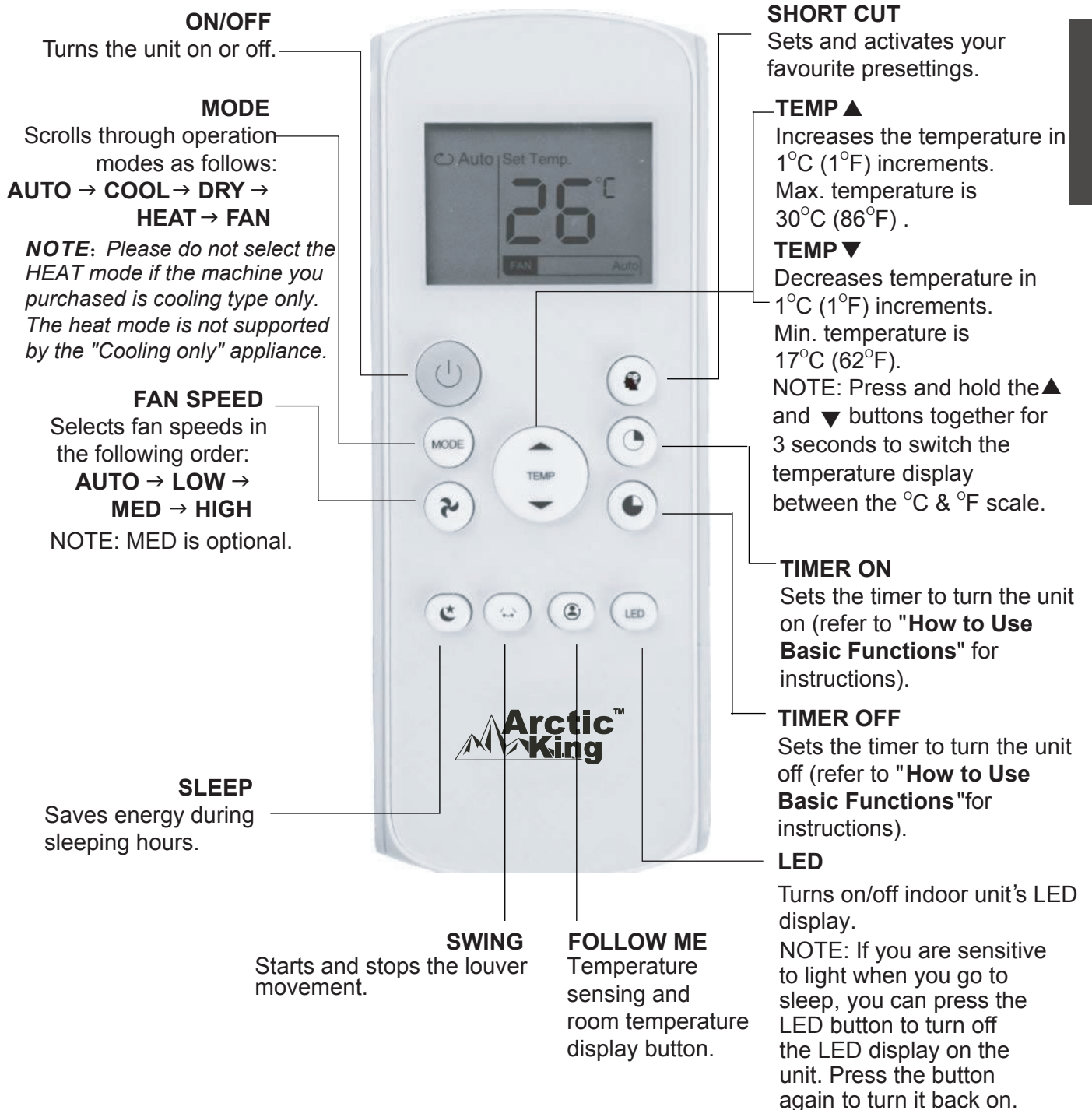
Model	RG57H4(B2)/BGCEF
Rated voltage	3.0 V (dry batteries R03/LR03×2)
Signal receiving range	8 m
Environment	-5°C~60°C (23°F~140°F)

CAUTION:

INGESTION HAZARD - Contains small batteries, Keep out of reach of small children. If swallowed, seek immediate medical attention.

Function Buttons

Before using your new air conditioner, make sure to familiarize yourself with the remote controller. The following is a brief introduction to the remote controller. For instructions on how to operate your air conditioner, refer to the "How to Use the Basic Functions" section of this manual.



Handling the Remote Controller

UNSURE ABOUT A FUNCTION

Refer to the "How to Use Basic Functions" and "**How to Use Advanced Functions**" sections of this manual for a detailed description of how to use your air conditioner.

SPECIAL NOTE

- Button designs on your unit may differ slightly from the example shown.
- If the unit does not have a particular function, pressing that function button on the remote controller will have no effect.
- If the function description in the OPERATOR'S MANUAL and "Remote Controller Illustration" is significantly different, the description in the OPERATOR'S MANUAL shall prevail.

Inserting and Replacing Batteries

Your air conditioning unit comes with two AAA batteries. Put the batteries in the remote controller before use.

1. Slide the back cover from the remote controller downward, to expose the battery compartment.
2. Insert the batteries, making sure to match up the (+) and (-) ends of the batteries with the symbols inside the battery compartment.
3. Slide the battery cover back into place.

! BATTERY NOTES

For optimum product performance:

- Do not mix old and new batteries, or batteries of different makes.
- Do not leave batteries in the remote controller if not planning to use device for more than 2 months.

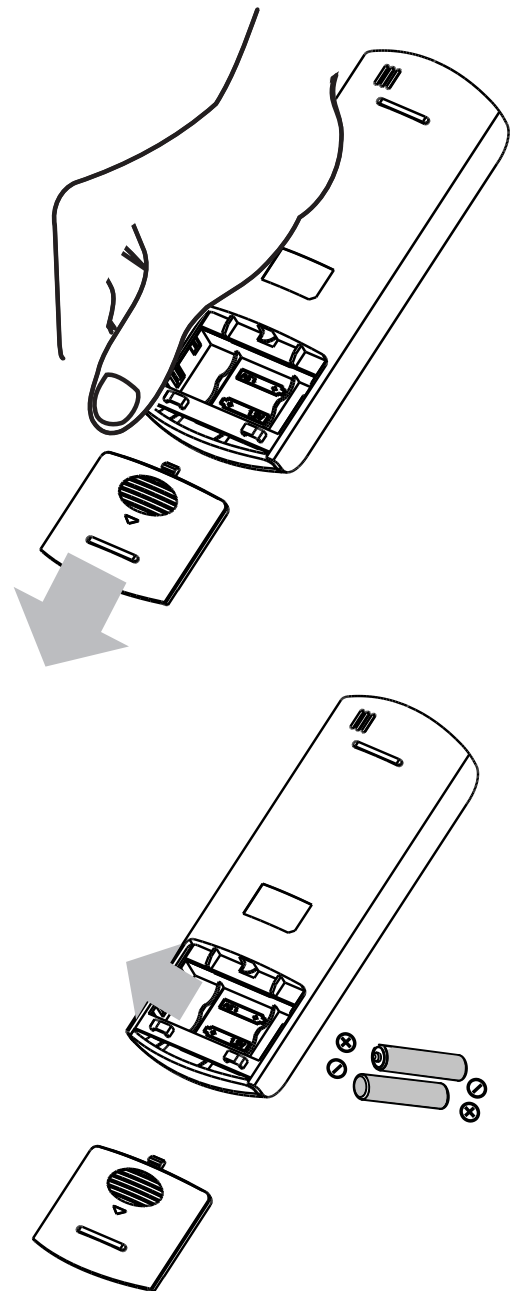


BATTERY DISPOSAL

Do not dispose of batteries as unsorted municipal waste. Refer to local laws for proper disposal of batteries.

TIPS FOR USING THE REMOTE CONTROLLER

- The remote controller must be used within 8 meters of the unit.
- The unit will beep when the remote signal is received.
- Curtains, other materials, and direct sunlight can interfere with the infrared signal receiver.
- Remove batteries if the remote will not be used for more than 2 months.



How to Use the Basic Functions

Remote Controller
Illustration



SETTING THE TEMPERATURE

The operating temperature range for units is 17-30°C (62°F-86°F). You can increase or decrease the set temperature in 1°C (1°F) increments.

AUTO Operation

In **Auto** mode, the unit will automatically select the COOL, FAN, HEAT, or DRY mode based on the set temperature.

1. Press the **MODE** button to select Auto THE mode.
2. Set your desired temperature using the **Temp** ▲ or **Temp** ▼ button.
3. Press the **ON/OFF** button to start the unit.

NOTE: FAN SPEED cannot be set in Auto mode.

COOL Operation

1. Press the **MODE** button to select the **COOL** mode.
2. Set your desired temperature using the **Temp** ▲ or **Temp** ▼ button.
3. Press the **FAN** button to select the fan speed: AUTO, LOW, MED, or HIGH.
4. Press the **ON/OFF** button to start the unit.



How to Use the Basic Functions



DRY Operation (dehumidifying)

1. Press the **MODE** button to select the **DRY** mode.
2. Set your desired temperature using the **Temp**▲ or **Temp**▼ button.
3. Press the **ON/OFF** button to start the unit.

NOTE: **FAN SPEED** cannot be changed in DRY mode.

Remote Controller
Illustration

FAN Operation

1. Press the **MODE** button to select the FAN mode.
2. Press the **FAN** button to select the fan speed: AUTO, LOW, MED, or HIGH.
3. Press the **ON/OFF** button to start the unit.

NOTE: The temperature cannot be set in FAN mode. As a result, your remote controller's LCD screen will not display the temperature.



How to Use the Basic Functions



HEAT Operation

1. Press the **MODE** button to select the **HEAT** mode.
2. Set your desired temperature using the **Temp ▲** or **Temp ▼** button.
3. Press the **FAN** button to select the fan speed: AUTO, LOW, MED, or HIGH.
4. Press the **ON/OFF** button to start the unit.

NOTE: As outdoor temperature drops, the performance of your unit's HEAT function may be affected. In such instances, we recommend using this air conditioner in conjunction with other heating appliances.

Setting the TIMER Function

Your air conditioning unit has two timer-related functions:

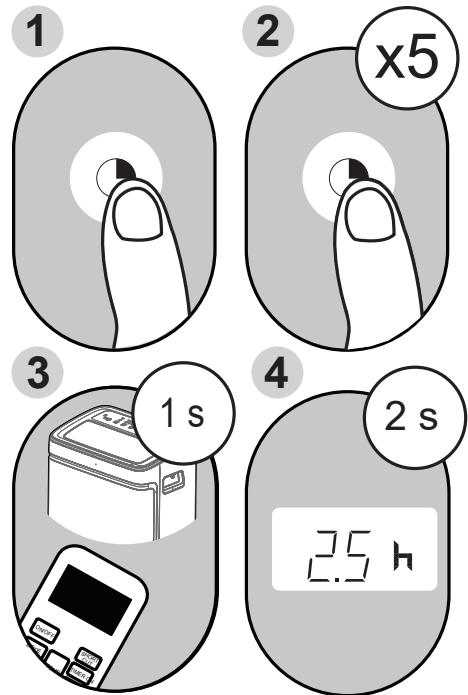
TIMER ON- sets the amount of time after which the unit will automatically turn on.

TIMER OFF- sets the amount of time after which the unit will automatically turn off.

TIMER ON Function

The **TIMER ON** function allows you to set a period of time after which the unit will automatically turn on, for instance when you come home from work.

1. Press the **TIMER ON** button. By default, the last time period that you set and an "h" (indicating hours) will appear on the display.
Note: This number indicates the amount of time after the current time that you want the unit to turn on. For example, if you set **TIMER ON** for 2 hours (2.0 h) will appear on the screen and the unit will turn on after 2 hours.
2. Press the **TIMER ON** button repeatedly to set the time when you want the unit to turn on.
3. Wait 2 seconds, then the **TIMER ON** function will be activated. Your remote controller digital display will then go back to the temperature display.

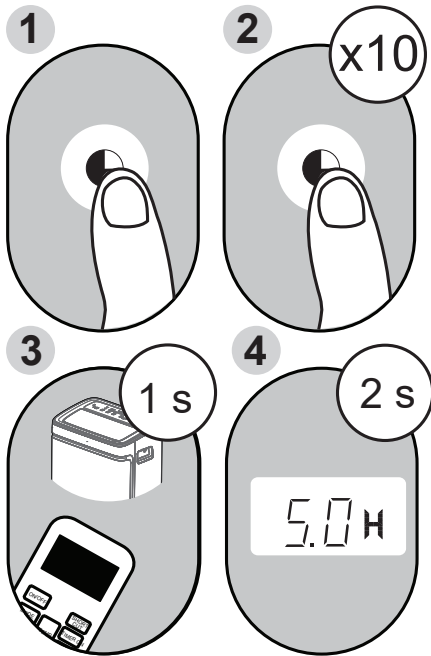


Example: Unit set to turn on after 2.5 hours.

TIMER OFF Function

The **TIMER OFF** function allows you to set a period of time after which the unit will automatically turn off for instance when you wake up.

1. Press the **TIMER OFF** button. By default, the last time period that you set and an "h" (indicating hours) will appear on the display.
Note: This number indicates the amount of time after the current time that you want the unit to turn off. For example, if you set **TIMER OFF** for 2 hours (2.0 h) will appear on the screen and the unit will turn off after 2 hours.
2. Press the **TIMER OFF** button repeatedly to set the time when you want the unit to turn off.
3. Wait 2 seconds, then the **TIMER OFF** function will be activated. Your remote controller digital display will then go back to the temperature display.



Example: Unit set to turn off after 5 hours.

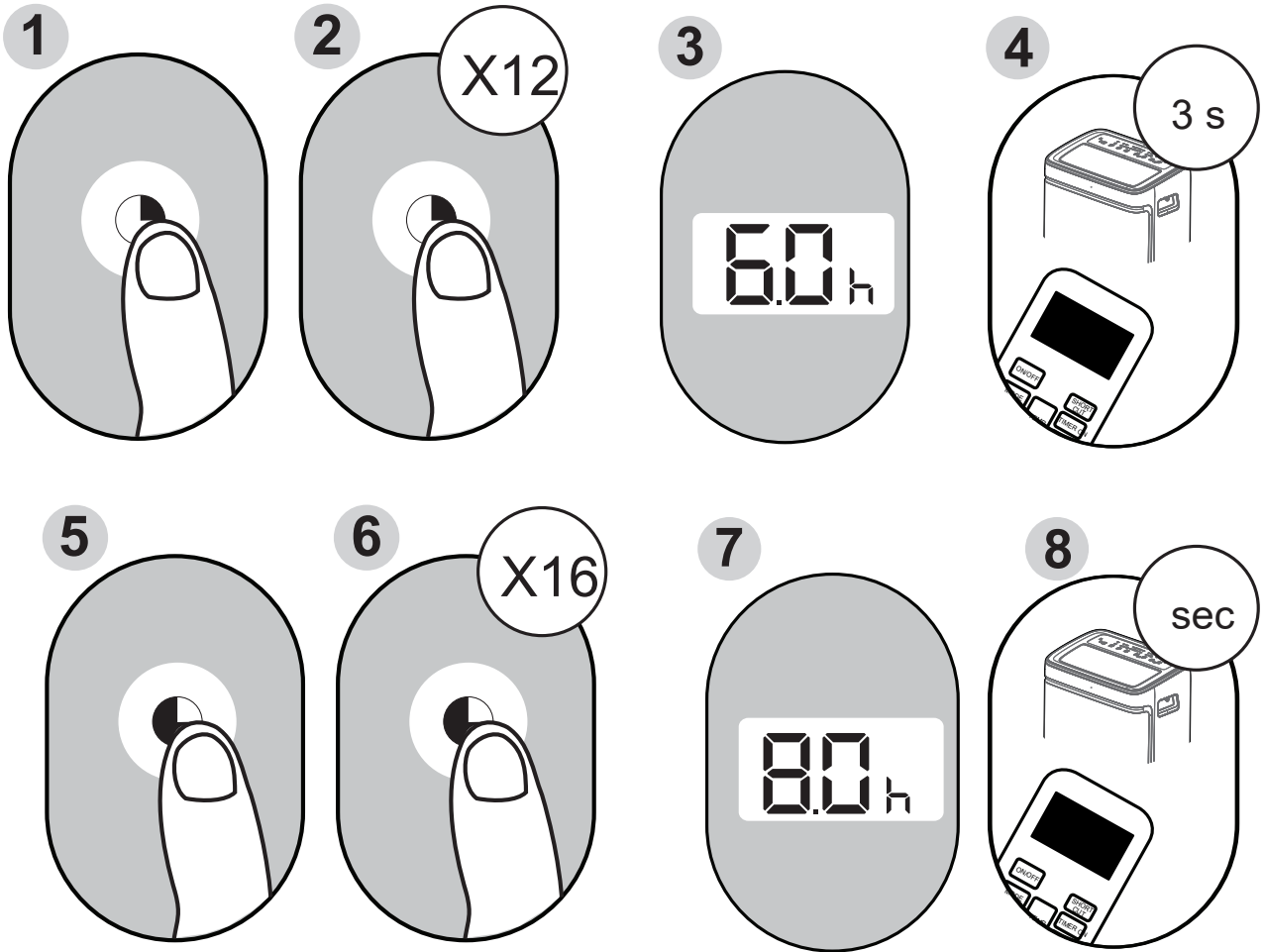
NOTE: When setting the **TIMER ON** or **TIMER OFF** functions up to 10 hours, the time will increase in 30-minute increments with each press. After 10 hours and up to 24 hours, it will increase in 1-hour increments. The timer will revert to zero after 24 hours. You can turn off either function by setting the timer to 0.0h.



Continue to press **TIMER ON** or **TIMER OFF** until the desired time is reached.

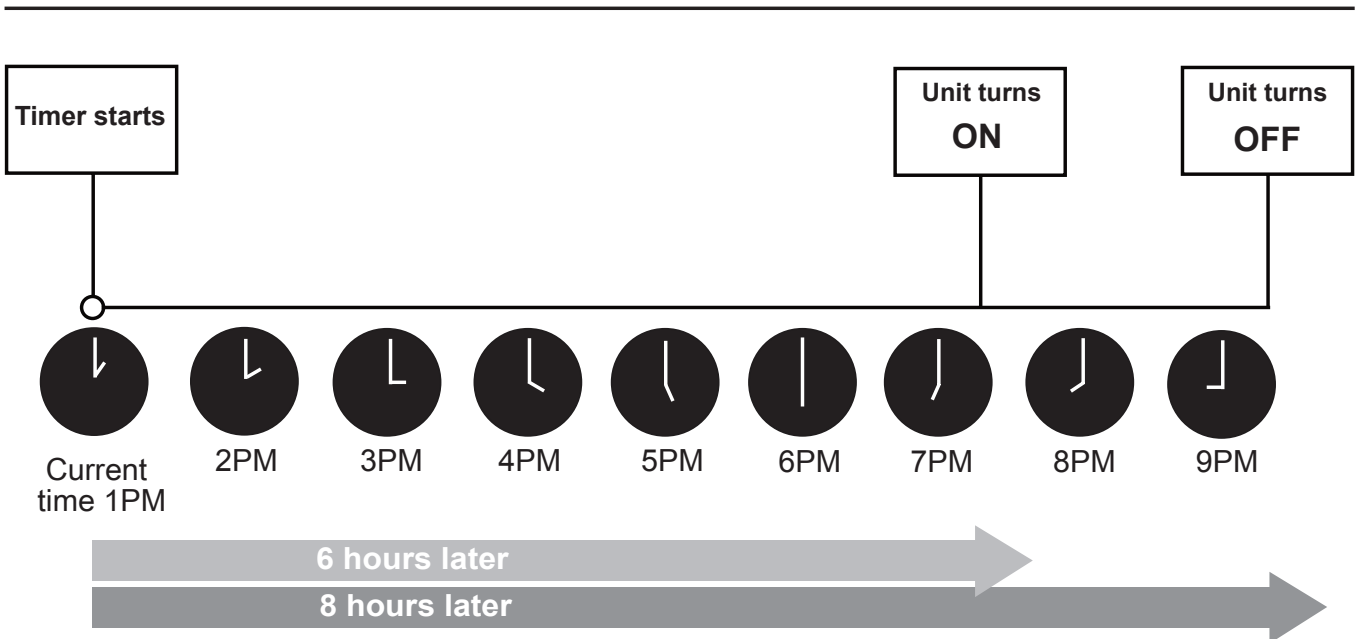
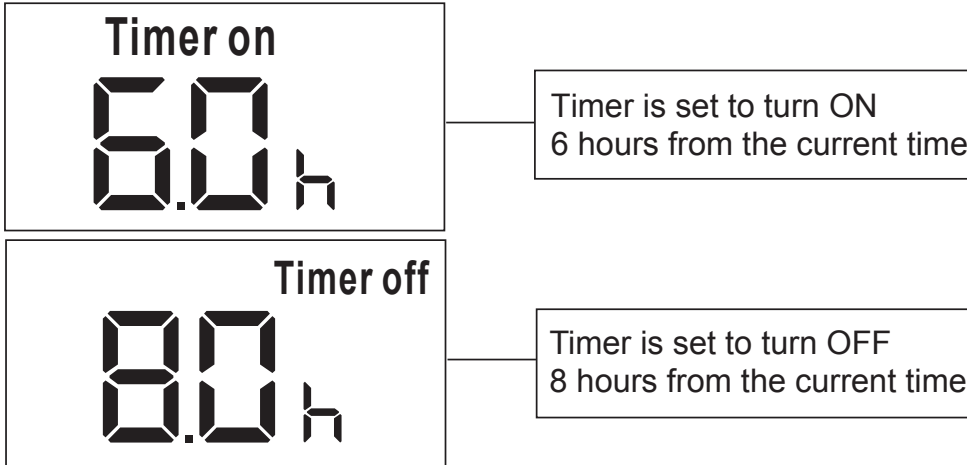
Setting TIMER ON and TIMER OFF at the Same Time

Keep in mind that the time periods you set for both functions refer to hours after the current time. For example, if the current time is 1:00 PM and you want the unit to turn on automatically at 7 PM, operate for 2 hours, and automatically turn off at 9 PM, do the following:



Example: Setting the unit to turn on after 6 hours, operate for 2 hours, then turn off (see the figure below).

Your remote display



How to Use the Advanced Functions

SLEEP Function

The SLEEP function is used to decrease energy use while you sleep (and don't need the same temperature settings to stay comfortable). This function can only be activated via remote control.

Note: The SLEEP function is not available in FAN or DRY mode.

SWING Function

Used to stop or start louver movement and set the desired up/down air flow direction. The louver changes 6 degrees in angle for each press (some models without). If keep pushing more than 2 seconds, the louver auto swing feature is activated.

FOLLOW ME function

The FOLLOW ME function enables the remote control to measure the temperature at its current location. When using AUTO, COOL, or HEAT functions, measuring ambient temperature from the remote control (instead of from the indoor unit itself) will enable the air conditioner to optimize the temperature around you and ensure maximum comfort.

1. Press **FOLLOW ME** button to activate function. The remote control will send temperature signal to the unit every three minutes.
2. Press **FOLLOW ME** button again to turn off this function.

SHORTCUT function

- Used to restore the current settings or resume previous settings.
- Push this button when remote controller is on, the system will automatically revert back to the previous settings including operating mode, setting temperature, fan speed level and sleep feature (if activated).
- If pushing more than 2 seconds, the system will automatically restore the current operation settings including operating mode, setting temperature, fan speed level and sleep feature (if activated).



NOTE:

- Buttons design is based on a typical model and may be slightly different from the actual unit you purchased. In such case, actual unit buttons shall prevail.
- All the functions described are accomplished by the unit. Inoperative features on the unit.
- If the function description in the OPERATOR'S MANUAL and "Remote Controller Illustration" is significantly different, the description in the OPERATOR'S MANUAL shall prevail.
- The device complies with the local national regulations. In Canada, it complies with CAN ICES-3(B)/NMB-3(B). In the USA, it complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- This equipment has been tested and meets the limits for a Class-B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
 - Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the distance between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from the receiver to which it is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
 - Changes or modifications not approved by the compliance party may void the user's authority to operate the equipment.

**Supplier's Declaration of Conformity
47 CFR § 2.1077 Compliance Information**

Unique Identifier: Arctic King brand, RG57H4(B2)/BGCEF

Responsible Party Canada Contact Information

Midea America (Canada) Corp.
Unit 108, 15 Allstate Parkway,
Markham, ON, L3R 5B4

Telephone number or internet contact information: Midea.com.ca

FCC Compliance Statement (products subject to Part 15)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Air Conditioner Limited Warranty

These products have been made to quality standards and are guaranteed for domestic use against manufacturing faults.

One (1) year full warranty from original purchase date and limited 2nd through 5th year sealed system warranty if used for normal domestic purposes.

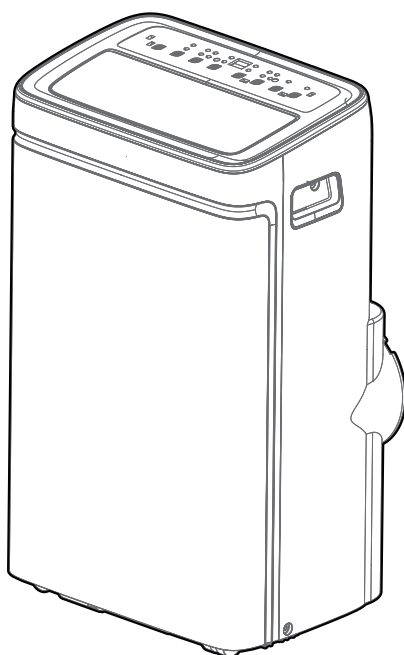
This warranty does not affect your statutory rights. In case of any malfunction of your product (failure, missing part, etc.), please contact one of our service technicians at our toll-free service line at 1-888-365-2230 from 8 AM to 6 PM EST, Monday to Friday, and 8 AM to 4 PM EST, Saturday. Midea reserves the right to repair or replace the defective product, at its discretion.

Any warranty is invalid if the product has been overloaded or subject to neglect, improper use or an attempted repair other than by an authorized agent. Heavy-duty or daily professional/commercial usage are not guaranteed. Due to continuous product improvement, we reserve the right to change product specifications without prior notice.

For instructions on how to properly drain Freon, please contact our customer service at 1-888-365-2230. Thank you.



Réf. 21615129 Modèle NO. AAPX10R6RWT



CLIMATISEUR PORTATIF Manuel de l'utilisateur

Limited
Warranty

1 year
an

Garantie
Limitée

Customer Service / Service à la clientèle: 1-888-365-2230

Our Customer service staff is available to help you. For any problem with your purchase, or to receive further information about this product, please call our toll-free number.

SAVE THIS MANUAL

Keep this manual and the original sales invoice in a safe, dry place for future reference.

Notre personnel du service à la clientèle est disponible pour vous aider. En cas de problème avec votre achat, ou pour obtenir plus d'informations à propos de ce produit, veuillez composer notre numéro sans frais.

CONSERVEZ CE GUIDE

Conservez ce manuel avec la facture d'origine dans un endroit sûr et sec pour référence future.



Sommaire

Précautions de Sécurité	3
Guide d'Installation	12
Fonctionnement	20
Entretien	25
Conseils de Dépannage	26
Illustration de la télécommande.....	27
Garantie limitée pour l'air conditionné	40

Précautions de Sécurité

Veillez lire les mesures de sécurité avant d'utiliser et d'installer l'appareil. Les instructions suivantes doivent être respectées afin d'éviter que l'utilisateur ou d'autres personnes ne soient tués ou blessés et que des dommages matériels ne soient causés.

Un fonctionnement incorrect dû au non-respect des instructions peut entraîner la mort, des blessures ou des dommages matériels.

 ATTENTION	Ce symbole indique la possibilité de blessures ou de pertes de vies humaines.
 ATTENTION	Ce symbole indique la possibilité de dommages matériels ou de conséquences graves.

ATTENTION

- L'installation doit être effectuée conformément aux instructions d'installation. Une installation incorrecte peut entraîner des fuites d'eau, des décharges électriques ou un incendie.
- Utilisez uniquement les accessoires et les pièces fournis, ainsi que les outils indiqués pour l'installation. L'utilisation de pièces non conformes aux normes peut entraîner des fuites d'eau, des décharges électriques, des incendies, des blessures ou des dommages matériels.
- Assurez-vous que la prise de courant que vous utilisez est mise à la terre et que la tension est appropriée. Le cordon d'alimentation est équipé d'une fiche de mise à la terre à trois broches pour vous protéger contre les électrocutions. Les informations relatives à la tension figurent sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Votre appareil doit être utilisé dans une prise murale correctement mise à la terre. Si la prise murale que vous avez l'intention d'utiliser n'est pas correctement mise à la terre ou protégée par un fusible temporisé ou un disjoncteur (le fusible ou le disjoncteur nécessaire est déterminé par le courant maximum de l'appareil. Le courant maximal est indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil), demandez à un électricien qualifié d'installer la prise de courant appropriée.
- Installez l'appareil sur une surface plane et solide. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages ou des bruits et vibrations excessifs.
- L'appareil doit être maintenu libre de toute obstruction afin d'assurer son bon fonctionnement et de réduire les risques pour la sécurité.
- Ne modifiez pas la longueur du cordon d'alimentation et n'utilisez pas de rallonge pour alimenter l'appareil.
- Ne partagez pas une même prise avec d'autres appareils électriques. Une mauvaise alimentation électrique peut provoquer un incendie ou une électrocution.
- N'installez pas votre climatiseur dans une pièce humide telle qu'une salle de bain ou une salle de lavage. Une trop grande exposition à l'eau peut provoquer un court-circuit des composants électriques.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit susceptible d'être exposé à des gaz combustibles, car cela pourrait provoquer un incendie.
- L'appareil est équipé de roulettes pour faciliter son déplacement. Veillez à ne pas utiliser les roulettes sur une moquette épaisse ou pour rouler sur des objets, car elles risquent de faire basculer l'appareil.
- N'utilisez pas un appareil qui est tombé ou qui a été endommagé.
- L'appareil avec chauffage électrique doit être éloigné d'au moins 1 mètre des matériaux combustibles.
- Ne touchez pas l'appareil avec des mains mouillées ou humides ou lorsque vous êtes pieds nus.

 **ATTENTION**

- Si le climatiseur est renversé en cours d'utilisation, éteignez-le et débranchez-le immédiatement. Inspectez visuellement l'appareil pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé. Si vous pensez que l'appareil a été endommagé, contactez un technicien ou le service clientèle pour obtenir de l'aide.
- En cas d'orage, l'alimentation électrique doit être coupée pour éviter que l'appareil ne soit endommagé par la foudre.
- Votre climatiseur doit être utilisé de manière à être protégé de l'humidité (condensation, éclaboussures d'eau, etc.). Ne placez pas ou ne rangez pas votre climatiseur dans un endroit où il pourrait tomber ou être immergé dans l'eau ou tout autre liquide.
Débranchez-le immédiatement si cela se produit.
- Tout le câblage doit être effectué en stricte conformité avec le schéma de câblage situé à l'intérieur de l'appareil.
- La carte de circuit imprimé (PCB) de l'appareil est conçue avec un fusible pour assurer une protection contre les surintensités. Les caractéristiques du fusible sont imprimées sur la carte de circuit imprimé : T 3,15A/250V, etc.
- Lorsque la fonction d'évacuation de l'eau n'est pas utilisée, maintenez fermement les bouchons de vidange supérieur et inférieur sur l'appareil afin d'éviter tout risque d'ingestion. Lorsque le bouchon de vidange n'est pas utilisé, conservez-le soigneusement pour éviter que les enfants ne s'étouffent.

 **ATTENTION**

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Les enfants doivent être surveillés à proximité de l'appareil à tout moment. (en vigueur dans les autres pays, à l'exception des pays européens)
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification équivalente afin d'éviter tout danger.
- Avant tout nettoyage ou autre entretien, l'appareil doit être débranché du réseau électrique.
- Ne retirez pas les couvercles fixes. N'utilisez jamais cet appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou s'il a été endommagé.
- Ne pas faire passer le cordon sous la moquette. Ne couvrez pas le cordon avec des tapis, des patins ou des revêtements semblables. Ne faites pas passer le cordon sous les meubles ou les appareils. Placez le cordon à l'écart des zones de circulation et à un endroit où l'on ne risque pas d'y trébucher.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil si le cordon, la fiche, le fusible ou le disjoncteur est endommagé. Mettez l'appareil au rebut ou renvoyez-le à un centre de service agréé pour qu'il soit examiné ou réparé.
- Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'utilisez pas cet appareil avec un dispositif de contrôle de la vitesse à semi-conducteurs.
- L'appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales en matière de câblage.
- Contactez le technicien agréé pour la réparation ou l'entretien de cet appareil.
- Contactez l'installateur agréé pour l'installation de cet appareil.
- Ne couvrez pas et n'obstruez pas les grilles d'entrée et de sortie d'air.
- N'utilisez pas cet appareil pour des fonctions autres que celles décrites dans ce manuel d'instructions.
- Avant de procéder au nettoyage, mettez l'appareil hors tension et débranchez-le.

⚠ ATTEBTUIB

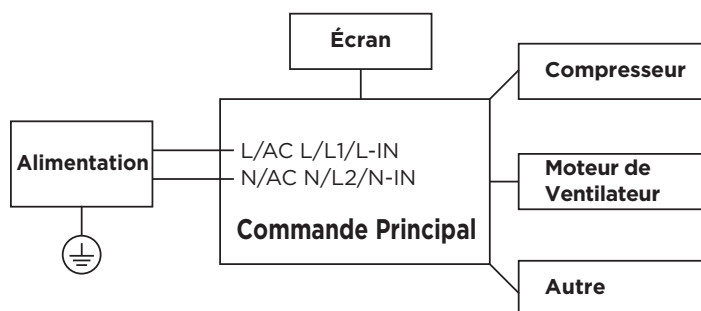
- Débranchez l'appareil si des sons étranges, des odeurs ou de la fumée s'en dégagent.
- N'appuyez pas sur les boutons du panneau de commande avec autre chose que vos doigts.
- Ne retirez pas les couvercles fixes. N'utilisez jamais cet appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou s'il a été endommagé.
- Ne faites pas fonctionner ou n'arrêtez pas l'appareil en insérant ou en retirant la fiche du cordon d'alimentation.
- N'utilisez pas de produits chimiques dangereux pour nettoyer ou entrer en contact avec l'appareil. N'utilisez pas l'appareil en présence de substances ou de vapeurs inflammables telles que l'alcool, les insecticides, l'essence, etc.
- Transportez toujours votre climatiseur en position verticale et placez-le sur une surface stable et plane pendant l'utilisation.
- Contactez toujours une personne qualifiée pour effectuer les réparations. Si le cordon d'alimentation endommagé, il doit être remplacé par un cordon d'alimentation neuf obtenu auprès du fabricant du produit et non réparé.
- Tenez la fiche par la tête lorsqu'elle est débranchée.
- Mettez l'appareil hors tension lorsqu'il n'est pas utilisé.

Électronique



AVERTISSEMENT:

BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL OR WIRING WORK, TURN OFF THE MAIN POWER TO THE SYSTEM.



REMARQUE: Veuillez suivre strictement l'étiquette de câblage attachée à la machine pour toutes les connexions de câblage. Le schéma de câblage peut varier pour différentes unités. Veuillez vous référer au schéma de câblage sur la machine que vous avez achetée. Le schéma de câblage ci-dessus est une version simplifiée à des fins d'illustration préliminaire uniquement.

⚠ AVERTISSEMENT concernant l'utilisation du réfrigérant R32

- N'utilisez pas d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer que ceux recommandés par le fabricant.
- L'appareil doit être stocké dans une pièce dépourvue de sources d'inflammation en fonctionnement permanent (par exemple, flammes nues, appareil à gaz ou radiateur électrique en fonctionnement).
- Ne le percez pas et ne le brûlez pas.
- Sachez que les réfrigérants peuvent ne pas avoir d'odeur.
- L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans une pièce dont la surface au sol correspond à la quantité de réfrigérant à charger. Pour obtenir des informations précises sur le type de gaz et la quantité, veuillez vous référer à l'étiquette apposée sur l'appareil.
- En cas de différences entre l'étiquette et le manuel concernant la description de la surface minimale de la pièce, c'est la description de l'étiquette qui prévaut.
- L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans une pièce dont la surface au sol est supérieure à 4 m².
L'appareil ne doit pas être installé dans un espace non ventilé, si cet espace est inférieur à 4 m².

- Aucun feu ouvert ou dispositif tel qu'un interrupteur pouvant générer des étincelles ou des arcs ne doit se trouver à proximité de l'appareil afin d'éviter de provoquer l'inflammation du réfrigérant inflammable utilisé. Veuillez suivre attentivement les instructions lors de l'entreposage ou l'entretien de l'appareil afin d'éviter tout dommage mécanique.



ATTENTION:
**Risque d'incendie/
matières inflammables.**

Explication des symboles affichés sur l'appareil

	MISE EN GARDE	Ce symbole indique que le manuel d'utilisation doit être lu attentivement.
	MISE EN GARDE	Ce symbole indique que le personnel d'entretien doit manipuler l'appareil en se référant au manuel d'installation.
	MISE EN GARDE	Ce symbole indique que des informations sont disponibles, comme le manuel d'utilisation ou le manuel d'installation.

AVERTISSEMENT

- L'entretien ne doit être effectué que selon les recommandations du fabricant de l'équipement. L'entretien et les réparations nécessitant l'assistance d'autres personnes qualifiées doivent être effectuées sous la supervision de la personne compétente en matière d'utilisation de réfrigérants inflammables.
- **NE MODIFIEZ PAS** la longueur du cordon d'alimentation ni n'utilisez une rallonge pour alimenter l'appareil.
- **NE PARTAGEZ PAS** une même prise de courant avec d'autres appareils électriques. Une alimentation électrique inadéquate peut provoquer un incendie ou une décharge électrique.
- Suivez attentivement les instructions relatives à la manipulation, à l'installation, au nettoyage et à l'entretien de l'appareil afin d'éviter tout dommage ou risque.
- Le réfrigérant inflammable R32 est utilisé dans l'appareil. Lors de l'entretien ou de la mise au rebut de l'appareil, le réfrigérant (R32) doit être récupéré correctement et ne doit pas être rejeté directement dans l'air.
- Les réglementations nationales en matière de gaz doivent être respectées.
- Les ouvertures d'aération ne doivent pas être obstruées.
- L'appareil doit être entreposé de manière à éviter tout dommage mécanique. Un avertissement indiquant que l'appareil doit être entreposé dans un endroit bien aéré où la taille de la pièce correspond à la surface de la pièce indiquée pour le fonctionnement.
- Toute personne appelée à travailler sur un circuit de réfrigération ou à y pénétrer doit être titulaire d'un certificat en cours de validité émis par un organisme d'évaluation accrédité par l'industrie, qui atteste de sa capacité à manipuler des réfrigérants en toute sécurité conformément à une spécification d'évaluation reconnue par l'industrie. Toute formation doit suivre les exigences de l'ANNEXE HH de la 4ème édition de l'UL 60335-2-40.

Les exemples de procédures de travail sont les suivants:

- la pénétration dans le circuit frigorifique.
- l'ouverture de composants scellés
- ouverture d'enceintes aérées

1. Transport d'équipements contenant des réfrigérants inflammables

Consultez les réglementations en matière de transport.

2. Marquage de l'équipement à l'aide de panneaux

Consultez les réglementations locales.

3. Élimination des équipements utilisant des réfrigérants inflammables

Consultez les réglementations nationales.

4. Entreposage des équipements et des appareils

Le stockage de l'appareil doit être conforme aux réglementations ou instructions applicables, selon ce qui est le plus strict.

5. Entreposage d'équipements emballés (invendus)

La protection des emballages d'entreposage doit être conçue de manière à ce que les dommages mécaniques subis par l'équipement à l'intérieur de l'emballage n'entraînent pas de fuite de la charge de fluide frigorigène.

Le nombre maximum de pièces d'équipement pouvant être entreposées à l'intérieur de l'emballage doit être fixé par la réglementation locale.

6. Informations sur l'entretien

1) Contrôles de la zone:

Si une réparation du système de réfrigération est nécessaire, les précautions suivantes doivent être respectées avant d'effectuer des travaux sur le système. Avant de commencer à travailler sur des systèmes contenant des réfrigérants inflammables, des contrôles de sécurité sont nécessaires pour s'assurer que le risque d'inflammation est réduit au minimum. Pour les réparations du système frigorifique, les précautions suivantes doivent être prises avant d'intervenir sur le système.

2) Procédure de travail:

Les travaux doivent être entrepris selon une procédure contrôlée de manière à réduire au minimum le risque de présence de gaz ou de vapeurs inflammables pendant l'exécution des travaux.

3) Zone de travail générale:

Tout le personnel d'entretien et les autres personnes travaillant dans la zone locale doivent être informés de la nature des travaux effectués.

Le travail dans des espaces confinés doit être évité. La zone entourant l'espace de travail doit être délimitée.

Il convient de s'assurer que les conditions à l'intérieur de la zone ont été rendues sécuritaires par le contrôle des matériaux inflammables.

4) Vérification de la présence de fluide frigorigène:

La zone doit être contrôlée à l'aide d'un détecteur de réfrigérant approprié avant et pendant les travaux, afin de s'assurer que le technicien est conscient de l'existence d'atmosphères potentiellement inflammables.

Il convient de s'assurer que l'équipement de détection des fuites utilisé est adapté aux réfrigérants inflammables, c'est-à-dire qu'il ne produit pas d'étincelles, qu'il est correctement scellé ou qu'il est intrinsèquement sûr.

5) Présence d'un extincteur :

Si un travail à chaud doit être effectué sur l'équipement de réfrigération ou toute pièce associée, un équipement d'extinction d'incendie approprié doit être disponible à portée de main. Un extincteur à poudre ou à CO₂ doit se trouver à proximité de la zone de chargement.

6) Aucune source d'inflammation :

Aucune personne effectuant des travaux en rapport avec un système de réfrigération impliquant l'exposition d'une tuyauterie contenant ou ayant contenu un réfrigérant inflammable ne doit utiliser de sources d'allumage susceptibles d'entraîner un risque d'incendie ou d'explosion.

Toutes les sources d'inflammation possibles, y compris a cigarette, doivent être maintenues à une distance suffisante du site d'installation, de réparation, d'enlèvement et d'élimination, au cours desquels du réfrigérant inflammable peut éventuellement être libéré dans l'espace environnant.

Avant le début des travaux, la zone autour de l'équipement doit être examinée pour s'assurer qu'il n'y a pas de risques d'inflammabilité ou d'inflammation. Des panneaux d'interdiction de fumer doivent être affichés.

7) Zone ventilée:

Il convient de s'assurer que la zone est à l'air libre ou qu'elle est correctement aérée avant de pénétrer dans le système ou d'effectuer un travail à chaud. Une certaine ventilation doit être maintenue pendant la durée des travaux. La ventilation doit permettre de disperser en toute sécurité tout réfrigérant libéré et, de préférence, de l'expulser dans l'atmosphère.

8) Contrôles de l'équipement frigorifique:

Lorsque des composants électriques sont remplacés, ils doivent être adaptés à l'usage prévu et répondre aux spécifications correctes. Les directives d'entretien et de maintenance du fabricant doivent être respectées à tout moment.

En cas de doute, consultez le service technique du fabricant pour obtenir de l'aide. Les contrôles suivants doivent être appliqués aux installations utilisant des réfrigérants inflammables: la charge réelle de réfrigérant est conforme à la taille de la pièce dans laquelle les pièces contenant du réfrigérant sont installées.

Si un circuit frigorifique indirect est utilisé, la présence de fluide frigorigène doit être vérifiée dans le circuit secondaire.

Le marquage de l'équipement reste visible et lisible. Les marquages et les panneaux qui sont illisibles doivent être corrigés.

Les tuyaux ou éléments frigorifiques sont installés dans un endroit où ils ne risquent pas d'être exposés à une substance susceptible de corroder les éléments contenant du fluide frigorigène, à moins que ces éléments ne soient construits en matériaux intrinsèquement résistants à la corrosion ou qu'ils ne soient convenablement protégés contre la corrosion.

9) Contrôles des dispositifs électriques:

La réparation et l'entretien des composants électriques doivent comprendre des contrôles de sécurité initiaux et des procédures d'inspection des composants. S'il existe un défaut susceptible de compromettre la sécurité, aucune alimentation électrique ne doit être connectée au circuit tant que le problème n'a pas été résolu de manière satisfaisante.

Si le défaut ne peut pas être corrigé immédiatement, mais qu'il est nécessaire de poursuivre le travail, une solution temporaire adéquate doit être adoptée.

Cette solution doit être signalée au propriétaire de l'équipement afin que toutes les parties soient informées. Les contrôles de sécurité initiaux doivent comprendre: Les condensateurs sont déchargés: cette opération doit être effectuée de manière sûre afin d'éviter tout risque d'étincelle.

Qu'aucun composant ou câblage électrique sous tension n'est exposé pendant la charge, la récupération ou la purge du système.

Qu'il y ait un maintien de la mise à la terre.

7. Réparations des composants scellés

8. Réparation des composants à sécurité intrinsèque

9. Cablage

Vérifiez que le câblage ne sera pas soumis à l'usure, la corrosion, à une pression excessive, à des vibrations, à des rebords tranchants ou à tout autre effet environnemental défavorable. La vérification doit également tenir compte des effets de l'usure ou des vibrations continues provenant de sources telles que les compresseurs ou les ventilateurs.

10. Détection des fluides frigorigènes inflammables

En aucun cas, des sources potentielles d'inflammation ne doivent être utilisées pour la recherche ou la détection de fuites de réfrigérants. Un chalumeau aux halogénures (ou tout autre détecteur utilisant une flamme nue) ne doit pas être utilisé. Les méthodes de détection des fuites suivantes sont considérées comme acceptables pour les systèmes contenant des réfrigérants inflammables. Les détecteurs de fuites électroniques peuvent être utilisés pour détecter les réfrigérants inflammables, mais leur sensibilité peut être insuffisante ou nécessiter un recalibrage. (L'équipement de détection doit être calibré dans une zone exempte de réfrigérant).

Il convient de s'assurer que le détecteur n'est pas une source potentielle d'inflammation et qu'il est adapté au fluide frigorigène utilisé.

L'équipement de détection des fuites doit être réglé sur un pourcentage de la LFL du réfrigérant et doit être calibré en fonction du réfrigérant utilisé et le pourcentage approprié de gaz (25 % au maximum) est confirmé. Les liquides de détection des fuites conviennent à la plupart des réfrigérants, mais l'utilisation de détergents contenant du chlore doit être évitée, car le chlore peut réagir avec le réfrigérant et corroder la tuyauterie en cuivre.

Si une fuite est suspectée, toutes les flammes nues doivent être enlevées/éteintes. Si une fuite de réfrigérant nécessitant un brasage est constatée, tout le réfrigérant doit être récupéré dans le système ou isolé (au moyen de vannes d'arrêt) dans une partie du système éloignée de la fuite.

L'élimination du fluide frigorigène doit se faire conformément à la section « Enlèvement et évacuation ».

11. Enlèvement et évacuation

Lorsque l'on pénètre dans le circuit de réfrigération pour effectuer des réparations - ou pour toute autre raison - il convient d'utiliser les procédures conventionnelles. Toutefois, pour les réfrigérants inflammables, il est important de suivre des pratiques exemplaires, étant donné que l'inflammabilité est un facteur à prendre en considération. La procédure suivante doit être respectée:

- Retirer en toute sécurité le réfrigérant conformément aux réglementations locales et nationales;
- Évacuer;
- Purger le circuit avec un gaz inerte (optionnel pour A2L);
- Évacuer (optionnel pour A2L).
- Rincer ou purger continuellement avec un gaz inerte lors de l'utilisation d'une flamme pour ouvrir le circuit; et
- Ouvrir le circuit.

La charge de réfrigérant doit être récupérée dans les bouteilles de récupération appropriées si la mise à l'air libre n'est pas autorisée par les codes locaux et nationaux. Pour les appareils contenant des réfrigérants inflammables, le système doit être purgé avec de l'azote sans oxygène afin de rendre l'appareil sûr pour les réfrigérants inflammables. Ce processus peut devoir être répété plusieurs fois. L'air comprimé ou l'oxygène ne doivent pas être utilisés pour purger les systèmes de réfrigération. Pour les appareils contenant des réfrigérants inflammables, la purge des réfrigérants doit être réalisée en brisant le vide dans le système avec de l'azote exempt d'oxygène et en continuant à remplir jusqu'à ce que la pression de travail soit atteinte, puis en ventilant dans l'atmosphère, et enfin en tirant au vide (optionnel pour A2L). Ce processus doit être répété jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de réfrigérant dans le système (optionnel pour A2L).

Lorsque la charge finale d'azote sans oxygène est utilisée, le système doit être mis à l'air libre jusqu'à la pression atmosphérique pour permettre le travail. Il convient de s'assurer que la sortie de la pompe à vide ne se trouve pas à proximité d'une source d'inflammation potentielle et qu'une ventilation est disponible.

12. Procédures de charge

Outre les procédures de charge conventionnelles, les exigences suivantes doivent être suivies. Veillez à ce qu'il n'y ait pas de contamination des différents fluides frigorigènes lors de l'utilisation de l'équipement de charge. Les tuyaux ou conduites doivent être aussi courts que possible pour minimiser la quantité de réfrigérant qu'ils contiennent. Les bouteilles doivent être conservées dans une position appropriée conformément aux instructions. Assurez-vous que le système de réfrigération est mis à la terre avant de le charger en fluide frigorigène. Étiquetez le système lorsque la charge est terminée (si ce n'est pas déjà fait). Il faut faire très attention à ne pas trop remplir le système de réfrigération. Avant de recharger le système, il doit être soumis à un essai de pression avec l'OFN. Le système doit être soumis à un essai d'étanchéité à la fin de la charge, mais avant la mise en service. Un essai d'étanchéité de suivi doit être effectué avant de quitter le site.

13. Mise hors service

Avant d'effectuer cette procédure, il est essentiel que le technicien connaisse parfaitement l'équipement et toutes ses caractéristiques. Il est recommandé de veiller à ce que tous les réfrigérants soient récupérés en toute sécurité. Avant de procéder à cette opération, un échantillon d'huile et de réfrigérant doit être prélevé au cas où une analyse serait nécessaire avant la réutilisation du réfrigérant récupéré.

Il est essentiel que l'alimentation électrique soit disponible avant le début des opérations.

- a) Familiarisez-vous avec l'équipement et son fonctionnement.
- b) Isolez le système électriquement.
- c) Avant d'entamer la procédure, assurez-vous qu'un équipement de manutention mécanique est à disposition, au besoin, et qu'il n'y a pas d'autre moyen de le faire : tous les équipements de protection individuelle sont disponibles et utilisés correctement; le processus de récupération est supervisé à tout moment par une personne compétente; l'équipement de récupération et les bouteilles sont conformes aux normes appropriées.
- d) Si possible, vidangez le système de réfrigération par pompage.
- e) S'il n'est pas possible de faire le vide, fabriquez un collecteur afin que le réfrigérant puisse être retiré des différentes parties du système.
- f) Assurez-vous que la bouteille se trouve sur la balance avant de procéder à la récupération.
- g) Démarrez le dispositif de récupération et utilisez-le conformément aux instructions.
- h) Ne remplissez pas trop les bouteilles (pas plus de 80 % du volume de la charge liquide).
- i) Ne dépassez pas la pression de service maximale de la bouteille, même temporairement.
- j) Lorsque les bouteilles ont été correctement remplies et que le processus est terminé, assurez-vous que les bouteilles et l'équipement sont rapidement retirés du site et que toutes les vannes d'isolation de l'équipement sont fermées.
- k) Le réfrigérant récupéré ne doit pas être chargé dans un autre système de réfrigération avant d'avoir été nettoyé et vérifié.

14. Étiquetage

L'équipement doit porter une étiquette indiquant qu'il a été mis hors service et vidé de son fluide frigorigène. L'étiquette doit être datée et signée.

Veillez à ce que l'équipement porte une étiquette indiquant qu'il contient un réfrigérant inflammable.

15. Récupération

Lorsque l'on retire le fluide frigorigène d'un système, que ce soit à des fins d'entretien ou de mise hors service, il est recommandé de veiller à ce que tous les fluides frigorigènes soient retirés en toute sécurité. Lors du transfert du fluide frigorigène dans les bouteilles, veillez à n'utiliser que des bouteilles de récupération de fluide frigorigène appropriées.

Veillez à ce que le nombre de bouteilles nécessaires pour contenir la charge totale du système soit suffisant. Toutes les bouteilles à utiliser sont désignées pour le fluide frigorigène récupéré et étiquetées pour ce fluide (c'est-à-dire des bouteilles spéciales pour la récupération du fluide frigorigène). Les bouteilles doivent être équipées d'une soupape de surpression et des valves d'arrêt correspondantes en bon état de fonctionnement. Les bouteilles de récupération vides sont évacuées et, si possible, refroidies avant la récupération.

L'équipement de récupération doit être en bon état de fonctionnement et accompagné d'un ensemble d'instructions concernant l'équipement disponible et adapté à la récupération des réfrigérants inflammables. En outre, un jeu de balances calibrées doit être disponible et en bon état de fonctionnement. Les tuyaux doivent être complets, munis de raccords étanches et en bon état.

Avant d'utiliser la machine de récupération, vérifiez qu'elle est en bon état de fonctionnement, qu'elle a été correctement entretenue et que tous les composants électriques associés sont scellés afin d'éviter toute inflammation en cas de fuite de réfrigérant. En cas de doute, consultez le fabricant. Le fluide frigorigène récupéré doit être renvoyé au fournisseur de fluide frigorigène dans le bon cylindre de récupération, et le bordereau de transfert de déchets correspondant doit être établi.

Ne mélangez pas les réfrigérants dans les unités de récupération et surtout pas dans les bouteilles. Si les compresseurs ou les huiles de compresseur doivent être retirés, assurez-vous qu'ils ont été évacués à un niveau acceptable afin de garantir que le réfrigérant inflammable ne reste pas dans le lubrifiant. Le processus d'évacuation doit être effectué avant de renvoyer le compresseur aux fournisseurs. Seul le chauffage électrique du corps du compresseur doit être utilisé pour accélérer ce processus. Lorsque l'huile est vidangée d'un système, cette opération doit être effectuée en toute sécurité.

Alimentation de l'appareil

Le cordon d'alimentation contient un dispositif permettant de mesurer du courant; ce dispositif détecte les dommages au le cordon d'alimentation. Testez votre cordon d'alimentation d'alimentation comme suit:

1. Branchez le climatiseur.
 2. Le cordon d'alimentation doit comporter DEUX boutons sur la tête de la fiche.
- Appuyez sur le bouton TEST. Vous entendrez un clic lorsque le bouton RESET ressort.
3. Appuyez sur le bouton RESET. Vous entendrez un clic lorsque le bouton s'enclenche.
 4. Le cordon d'alimentation fournit maintenant l'appareil en électricité. (Sur certains appareils, cela peut être indiqué par un voyant sur la tête de la fiche).

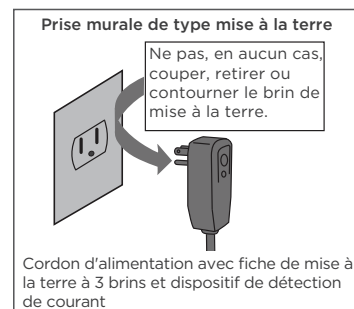
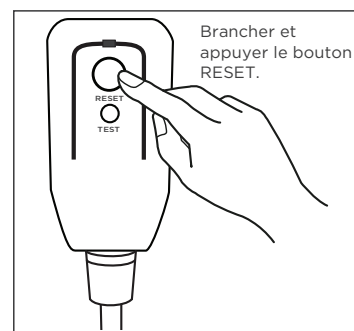
REMARQUE

Le cordon d'alimentation de ce climatiseur contient un dispositif de détection de courant conçu pour réduire le risque d'incendie.

Dans le cas où le cordon d'alimentation est endommagé, il ne peut pas être réparé. Il doit être remplacé par un cordon approuvé par le fabricant.

REMARQUES

- N'utilisez pas ce dispositif pour mettre en marche ou arrêter l'appareil.
- Assurez-vous toujours que le bouton RESET est enclenché pour un fonctionnement correct.
- Le cordon d'alimentation doit être remplacé s'il ne se réinitialise pas lorsque le bouton TEST est enfoncé. Veuillez contacter le service clientèle.

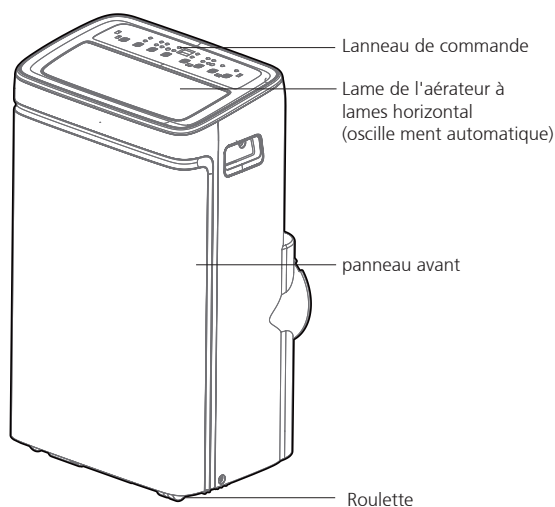


Guide d'Installation

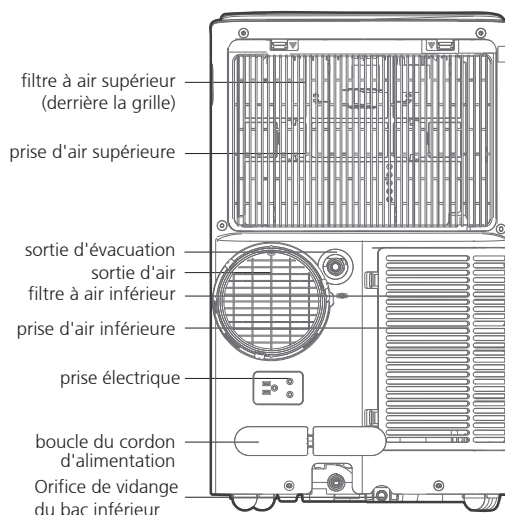
Préparation

NOTE :

Les illustrations dans le manuel sont à des fins d'explication seulement. Votre machine peut être légèrement différente. La forme réelle prévaudra. L'appareil peut être contrôlé par le panneau de commande seulement ou avec la télécommande.



Avant



Arrière

Avis de Conception

Afin de garantir les performances optimales de nos produits, les spécifications de conception de l'appareil et de la télécommande peuvent être modifiées sans préavis.

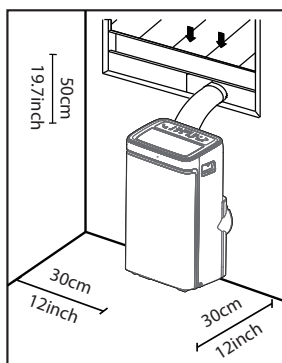
Plage de Température Ambiante pour l'Opération de l'Appareil

MODE	Plage de Température
Refroidissement	De 17 à 35°C (de 62 à 95°F)
Séchage	De 13 à 35°C (de 55 à 95°F)

Installation de Tuyau d'Évacuation

Le tuyau d'évacuation et l'adaptateur doivent être installés ou retirés conformément au mode d'utilisation. Pour les modes REFROIDISSEMENT, CHAUFFAGE (type de chauffage par pompe) ou AUTO, il faut installer le tuyau d'évacuation. Pour les modes VENTILATEUR, SÉCHAGE ou CHAUFFAGE (type chauffage électrique), il faut enlever le tuyau d'évacuation.

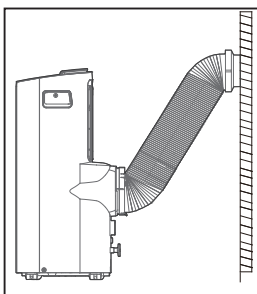
Choisir L'Emplacement Correct



Votre emplacement d'installation doit répondre aux exigences suivantes :

- Assurez-vous d'installer votre appareil sur une surface plate afin de minimiser le bruit et les vibrations.
- L'appareil doit être installé à proximité d'une prise mise à la terre et le Drain du Bac Collecteur (situé à l'arrière de l'appareil) doit être accessible.
- L'appareil doit être placé à au moins 30 cm (12") du mur le plus proche pour assurer une climatisation adéquate. La lame de la persienne horizontale doit être à au moins 50 cm (19,7") des obstacles.
- NE PAS couvrir les Entrées, les Sorties ou le Récepteur de Signal à Distance de l'appareil, car cela pourrait endommager l'appareil.

Installation Recommandé



Information d'Évaluation Énergétique

Les informations relatives à la consommation énergétique et au bruit de cet appareil reposent sur l'installation standard utilisant un conduit d'échappement non prolongé (Diamètre: 150 mm, Longueur: 1,5 m) sans adaptateur de patin d'étanchéité ni adaptateur d'échappement mural A.

L'appareil avec conduit d'évacuation prolongé de 3 mètres fonctionne à l'aide de 2 conduits d'évacuation (Diamètre : 150 mm, Longueur : 1,5 m + Diamètre : 130mm, Longueur : 1,5 m). L'évaluation de la consommation énergétique et des informations sur le bruit de l'appareil avec conduit d'évacuation prolongé de 3 mètres n'est pas évaluée (pour certains modèles).

NOTE :

Nous recommandons d'utiliser l'appareil à une température ambiante inférieure à 35°C. Dans la mesure où il existe un risque que l'appareil avec un conduit d'évacuation prolongé de 3 mètres ne fonctionne pas à une température ambiante supérieure à 35°C dans certaines conditions extrêmes, telles que la prise d'air inférieure doit être bloquée à 50%.

Comment rester cool avec un nouveau climatiseur portable(Pour les modèles satisfont aux exigences du ministère de l'énergie aux États-Unis)

En raison d'une nouvelle procédure fédérale d'essai pour les climatiseurs portables, vous pouvez remarquer que les réclamations de capacité de refroidissement sur les emballages portables de climatiseurs sont significativement inférieures à celles des modèles produits avant 2017.Cela est dû aux changements de procédure d'essai, pas aux climatiseurs portables eux-mêmes.

Qu'est-ce que je dois chercher d'abord quand j'achète un climatiseur portable?

Le bon climatiseur vous aide à refroidir une pièce efficacement. Une unité é sous-taillée ne se refroidira pas adéquatement alors qu'une trop grande ne supprimera pas assez d'humidité, laissant l'air se sentir humide. Pour trouver le climatiseur approprié, déterminez les images carrées de la pièce que vous voulez refroidir en multipliant la longueur de la pièce par sa largeur. Vous devez aussi connaître la qualité BTU de l'air conditionné, qui indique la quantité de chaleur qu'il peut enlever d'une pièce. Un nombre plus élevé signifie plus d'énergie de refroidissement pour une pièce plus grande. (Soyez sûr que vous ne comparez que de nouveaux modèles les uns aux autres - les modèles plus anciens peuvent sembler avoir une capacité plus élevée, mais sont en fait les mêmes). Assurez-vous de "grandir" si votre climatiseur portable sera placé dans une salle très soleillée, dans une cuisine ou dans une salle avec des plafonds élevés. Après avoir trouvé la bonne capacité de refroidissement ou votre chambre, vous pouvez regarder d'autres caractéristiques.

Pourquoi la capacité de refroidissement est-elle plus faible chez les modèles plus récents que chez les unités plus anciennes?

Les règlements fédéraux exigent que les fabricants calculent la capacité de refroidissement sur la base d'une procédure d'essai spécifique, qui a été modifiée juste cette année. Les modèles fabriqués avant 2017 ont été testés sous une procédure différente et la capacité de refroidissement est mesurée différemment que dans les modèles des années précédentes. Alors, alors que les UBT peuvent être plus faibles, la capacité de refroidissement réelle des climatiseurs n'a pas changé.

Qu'est-ce que SACC ?

SACC est la valeur représentative de la capacité de refroidissement ajustée à la saison, en Btu/h, déterminée conformément à la procédure d'essai DOE au titre 10 du Code des Règlements fédéraux (CFR) 430, au sous-article B, à l'appendice CC et aux plans d'échantillonnage applicables.

Liste des outils d'installation (non inclus)



tournevis & clé



crayon



un mètre ruban

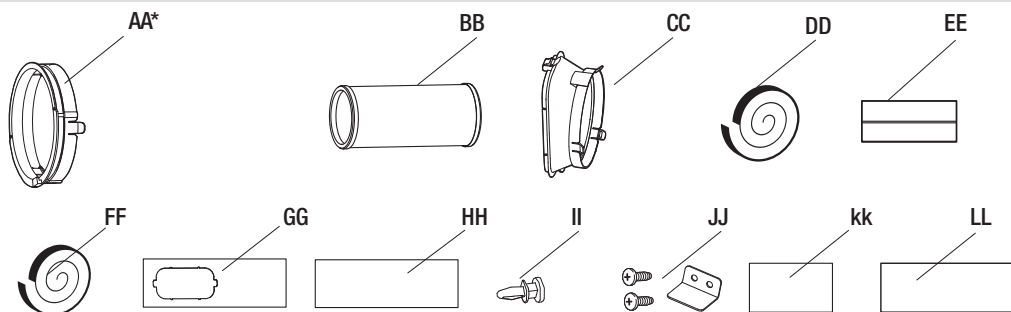


Ciseaux ou couteau



Scie (sur certains modèles, pour raccourcir l'adaptateur de fenêtre pour fenêtres étroites)

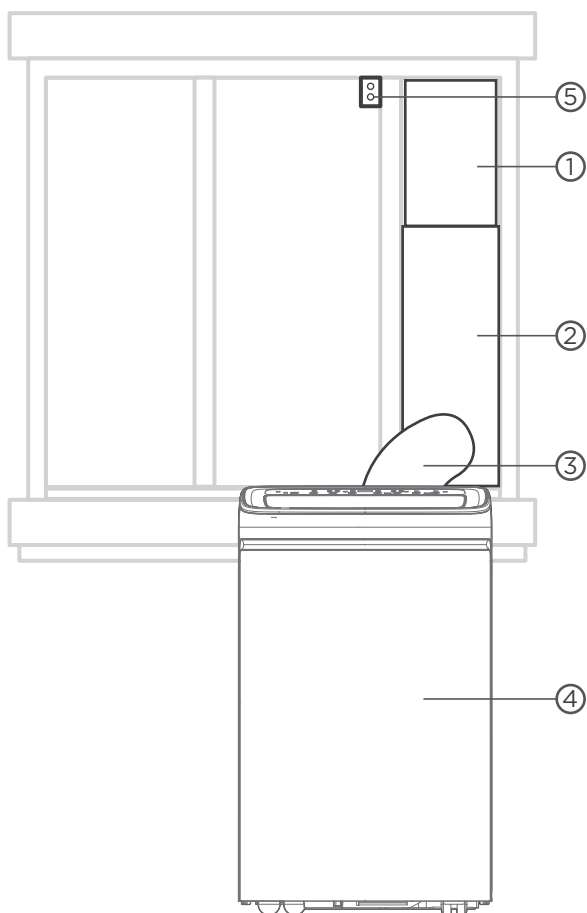
Accessoires



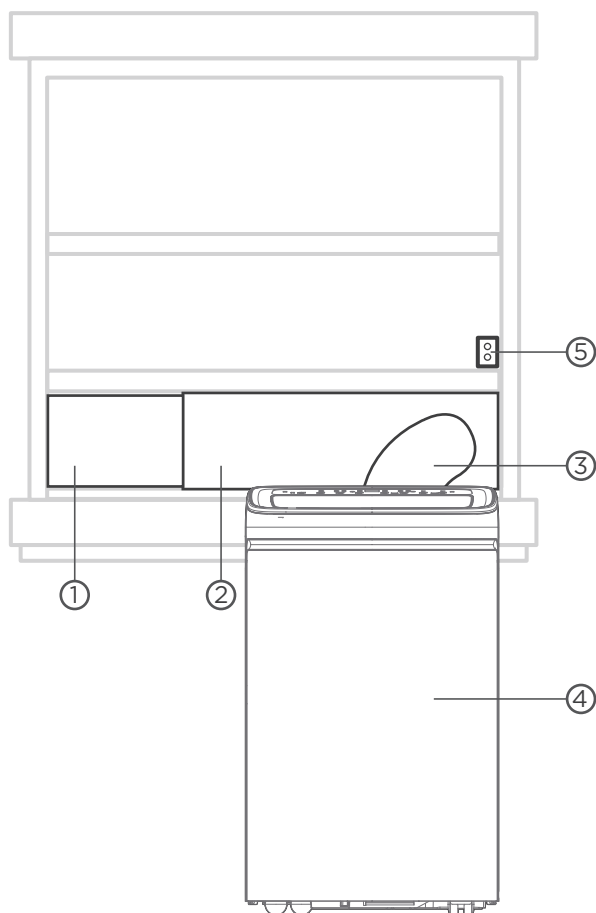
Pièce	Désignation	Quantité
AA*	Adaptateur de l'appareil	1 pièces
BB	Tuyau d'évacuation	1 pièces
CC	Adaptateur pour battant coulissant de fenêtre	1 pièces
DD	Joint en mousse A (adhésif)	4 pièces
EE	Joint en mousse B (adhésif)	2 pièces
FF	Joint en mousse C (non adhésif)	2 pièces

		Quantité
GG	Glissière de fenêtre A	1 pièces
HH	Glissière de fenêtre B	1 pièces
II	Bolt	3 pièces
JJ	Support de sécurité et 2 vis	1 pièces
KK	Glissière de fenêtre C	1 pièces
LL	Glissière de fenêtre D	1 pièces

APERÇU DE L'INSTALLATION



Fenêtre couissante



Fenêtre à guillotine

- ① Coulissant de fenêtre B ② Coulissant de fenêtre A ③ Tuyau d'échappement prolongé
④ Climatiseur local ⑤ Support de sécurité et 2 vis

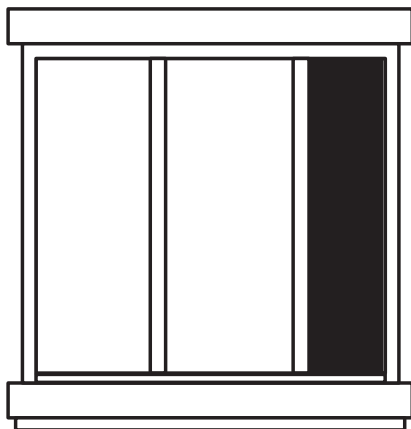


REMARQUE

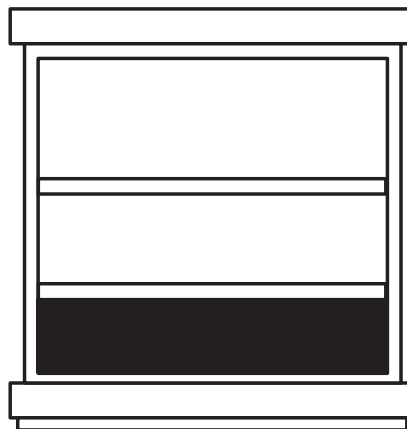
Les illustrations dans ce manuel sont fournies à titre explicatif. La forme réelle de votre unité intérieure peut être légèrement différente. La forme réelle prévaut.

Avant l'installation (suite)

VÉRIFIEZ LE TYPE DE VOTRE FENÊTRE (Y COMPRIS LA DIMENSION DE L'OUVERTURE DES DIFFÉRENTS TYPES)

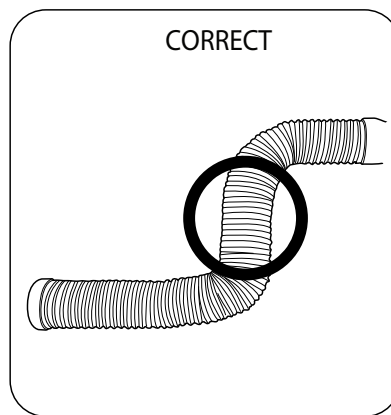
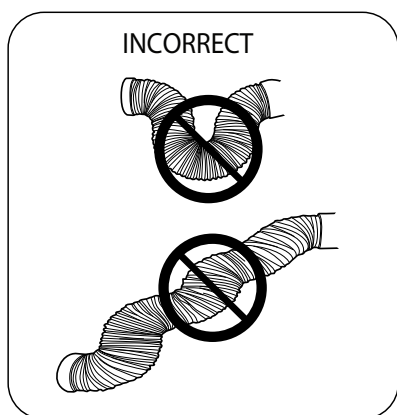


Fenêtre couissante



Fenêtre à guillotine

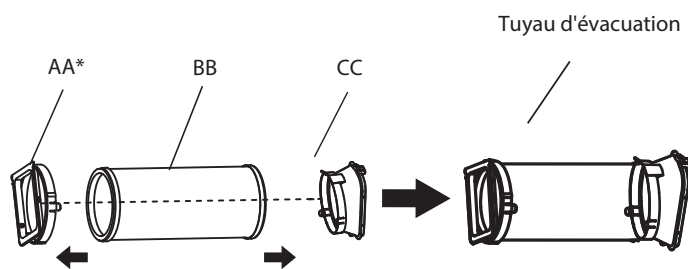
POUR UN FONCTIONNEMENT OPTIMAL



REMARQUE : toutes les illustrations du manuel sont fournies à titre indicatif uniquement. L'installation réelle peut être différente.

1. Installation du tuyau d'évacuation

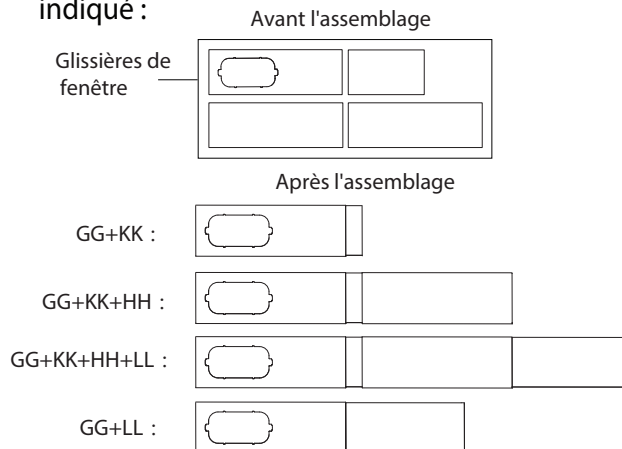
Insérez le tuyau d'évacuation (BB) (ou le tuyau d'évacuation prolongé) dans l'adaptateur de fenêtre coulissante (CC) et l'adaptateur d'unité (AA), puis fixez-le automatiquement à l'aide des boucles élastiques des adaptateurs.



REMARQUE : installez le tuyau d'évacuation en utilisant les raccords fournis dans votre kit.

2. Utilisation des glissières de fenêtre et préparation des combinaisons

Choisissez les glissières de fenêtre en fonction de la taille de votre fenêtre. Les glissières de fenêtre peuvent être utilisées et combinées comme indiqué :

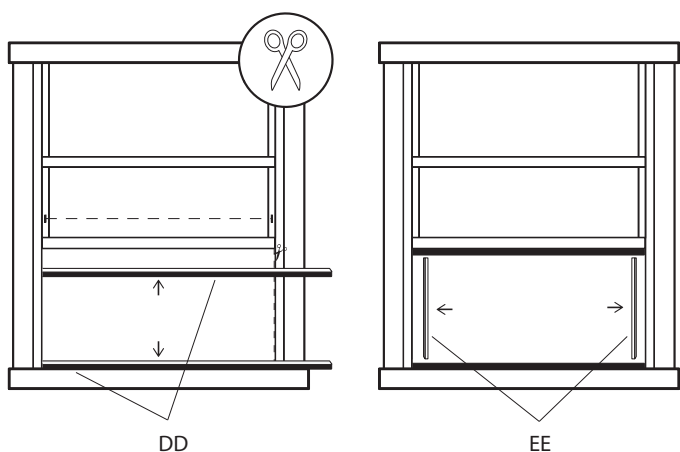


REMARQUE : choisissez votre combinaison de glissières de glissières en fonction des accessoires fournis dans votre kit et de la largeur de votre fenêtre.

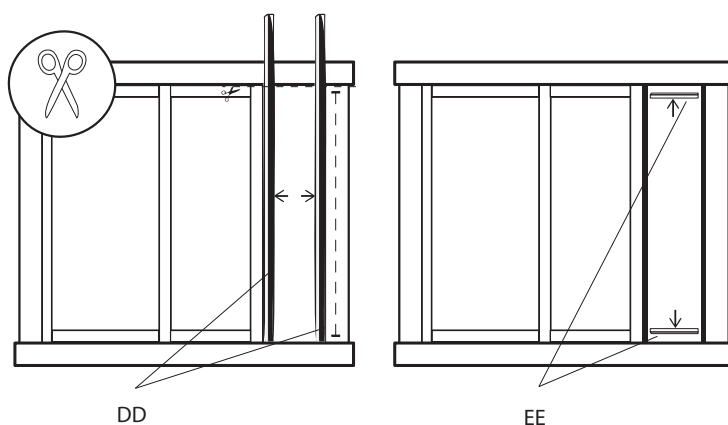
3. Étanchéité complète de la fenêtre

Coupez les bandes adhésives en mousse A (DD) et B (EE) à la longueur appropriée, puis fixez-les au châssis et au cadre de la fenêtre comme indiqué.

3a: Installation sur une fenêtre à guillotine



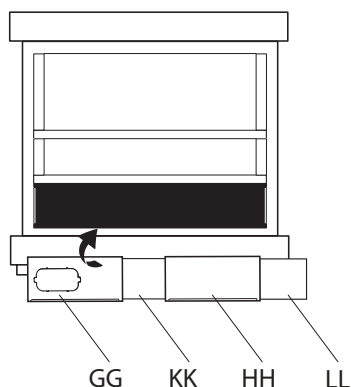
3b: Installation sur une fenêtre coulissante



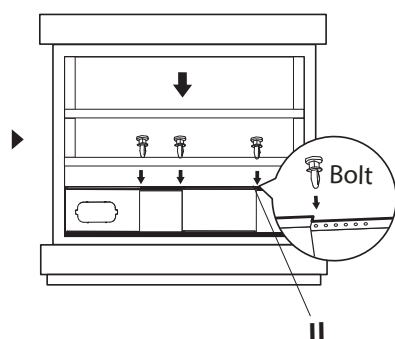
Installation (suite)

INSTALLATION DES GLISSIÈRES DE FENÊTRE 4A: INSTALLATION SUR FENÊTRE À GUILLOTINE

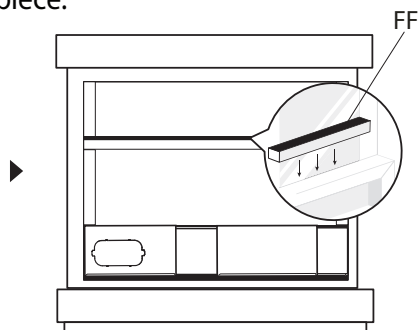
Étape 1 : sélectionnez les glissières en fonction de la taille de votre fenêtre. Il peut parfois être nécessaire de les couper pour les adapter à la taille de la fenêtre. Veillez à les couper avec précision.



Étape 2 : utilisez les boulons (II) pour fixer les glissières de fenêtre (GG, HH, KK et LL) une fois qu'elles ont été ajustées à la bonne longueur. 2. Ajustez la fenêtre pour sceller les glissières.

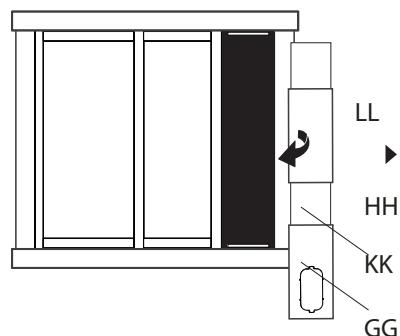


Étape 3H : découpez la bande de mousse non adhésive C (FF) de manière à ce qu'elle corresponde à la largeur de la fenêtre. Insérez le joint entre la vitre et le cadre de la fenêtre afin d'empêcher l'air et les insectes de pénétrer dans la pièce.

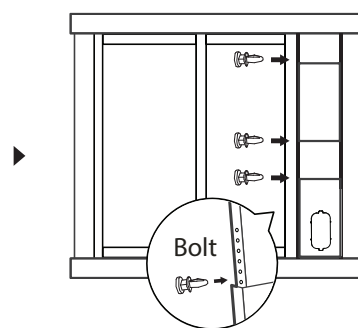


4B: INSTALLATION SUR FENÊTRE COULISSANTE

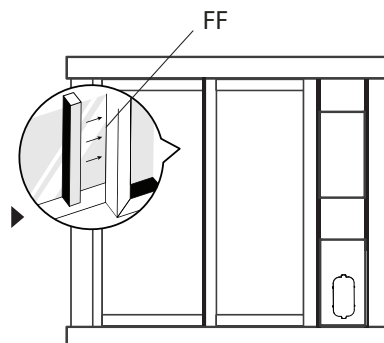
Étape 1 : sélectionnez les glissières en fonction de la taille de votre fenêtre. Il peut parfois être nécessaire de les couper pour les adapter à la taille de la fenêtre. Veillez à les couper avec précision.



Étape 2 : utilisez les boulons (II) pour fixer les glissières de fenêtre (GG, HH, KK et LL) une fois qu'elles ont été ajustées à la bonne longueur. 2. Ajustez la fenêtre pour sceller les glissières.



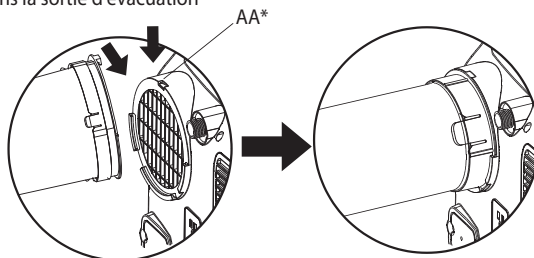
Étape 3H : découpez la bande de mousse non adhésive C (FF) de manière à ce qu'elle corresponde à la largeur de la fenêtre. Insérez le joint entre la vitre et le cadre de la fenêtre afin d'empêcher l'air et les insectes de pénétrer dans la pièce.



4. Raccord du tuyau d'évacuation au climatiseur

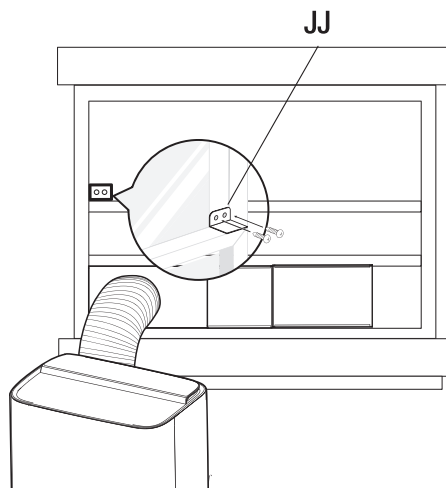
Insérez le tuyau d'évacuation dans la prise d'air de l'appareil en suivant la direction de la flèche.

Insertion verticale ou à 45°
dans la sortie d'évacuation

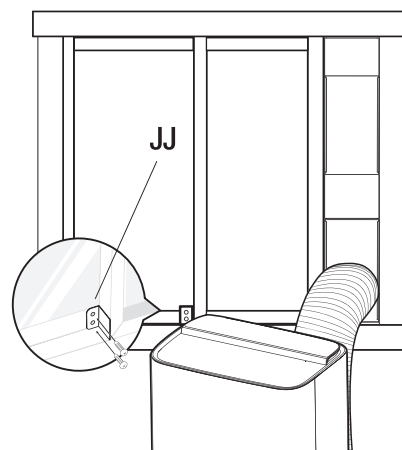


5. Raccorder et fixer l'adaptateur à la fenêtre

Insérez l'adaptateur dans le trou de la glissière de fenêtre. Au besoin, installez un support de sécurité (JJ) au moyen de 2 vis, tel qu'indiqué.



Installation sur fenêtre à guillotine



Installation sur fenêtre coulissante



REMARQUE : afin de garantir un fonctionnement optimal, veuillez éviter de trop étirer ou plier le tuyau. Assurez-vous qu'aucun obstacle ne se trouve à proximité de la sortie d'air du tuyau d'évacuation (dans un rayon de 500 mm) afin que le système d'évacuation fonctionne correctement. Toutes les illustrations de ce manuel sont fournies à titre indicatif uniquement. Votre climatiseur peut présenter de légères différences. La forme réelle prévaut.

Fonctionnement



Bouton « Swing » (facultatif)

Utilisé pour initialiser la fonction « Auto swing » (pour les modèles avec le mode « Auto swing » seulement). Lorsque l'appareil est réglé à ON, appuyer sur le bouton SWING, pour arrêter l'aérateur à lames à l'angle désiré.



Bouton « Timer »

Utilisé pour amorcer le programme d'heure de démarrage AUTO ON et d'heure d'arrêt AUTO OFF STOP TIME, à l'aide des boutons « + » et « - ». Le voyant TIMER ON/OFF s'allume sous les paramètres TIMER ON/OFF.



Bouton « Mode »

Sélectionne le mode de fonctionnement approprié. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, un mode est sélectionné dans une séquence qui défile d'AUTO, COOL, DRY, FAN à HEAT (seulement pour les modèles sans refroidissement). Le voyant du mode s'allume sous le réglage des différents modes.



Bouton « Sleep/Eco »

Utilisé pour initialiser le mode SLEEP/ECO.



Bouton d'alimentation

Interrupteur d'alimentation (On/Off).



Boutons UP (+) et DOWN (-)

Utilisés pour régler (augmenter/diminuer) les paramètres de la température en incréments de 1 °C/1 °F dans une plage de 17 °C à 30 °C/62 °F à 86 °F ou le réglage TIMER dans une plage de 0 à 24 heures.

REMARQUE : la commande est capable d'afficher la température en degrés Fahrenheit ou en degrés Celsius. Pour convertir de l'une à l'autre, appuyer sur les boutons fléchés vers le haut et vers le bas et les maintenir enfoncés en même temps pendant 3 secondes.



CONSTANT FAN(Presse 3s)
VENT CONSTANT(Presse 3s)

Bouton Fan

Fan/Fan constant(Sur certains modèles) Contrôle la vitesse du ventilateur. Appuyez pour sélectionner la vitesse du ventilateur en quatre pas bas, MED, HIGH et AUTO. L'indicateur de vitesse du ventilateur s'éclaire sous différents paramètres de ventilateur. Lorsque vous sélectionnez la vitesse du ventilateur AUTO, toutes les lumières des ventilateurs deviennent sombres. Sur certains modèles, lorsque vous choisissez la vitesse du ventilateur AUTO, tous les indicateurs de ventilateur illuminent.

REMARQUE: En mode refroidisseur ou séché, appuyez sur le bouton pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre la fonction constante du ventilateur. Lorsque la fonction est allumée, la lumière constante du ventilateur éclairera, identifiant la course continue du ventilateur pour le refroidissement. Lorsque la fonction est éteinte, la lumière constante du ventilateur s'éteindra, identifiant le cycle du ventilateur en fonction de l'arrêt du compresseur.

Panneau d'affichage à DEL

Affiche la température réglée en °C ou °F dans les paramètres « Auto-timer ». En mode DRY et FAN, la température ambiante est affichée. et indique les codes d'erreur et de protection :

EH60-Erreur du capteur de température ambiante.

EH61-Erreur du capteur de température de l'évaporateur.

EC52-Erreur du capteur de température du condensateur (sur certains modèles).

EH0b-Erreur de communication du panneau d'affichage.

ELOC-Malfunction de détection de fuite de réfrigérant (sur certains modèles).

P1-Le bac inférieur est plein; branchez le tuyau de vidange et vider l'eau recueillie. Si la protection se répète, appeler le service d'entretien.



Remarque : Lorsqu'une des défaillances ci-dessus se produit, veuillez éteindre l'appareil et vérifier s'il y a des obstructions. Redémarrez l'appareil si la défaillance est toujours présente, éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation. Contactez le fabricant, son réparateur agréé ou une personne qualifiée pour effectuer des réparations.

Instructions de fonctionnement

Mode COOL

- En mode COOL, appuyez sur les boutons HAUT et BAS pour sélectionner la température de la pièce souhaitée. La température peut être réglée dans une plage de 16°C à 30°C / 60°F à 86°F.
- Appuyer sur le bouton FAN SPEED pour sélectionner la vitesse du ventilateur.

Mode HEAT (Pour des modèles à chaleur seulement)

- Appuyer sur le bouton MODE jusqu'à ce que le voyant HEAT s'allume.
- Appuyer sur les boutons ADJUST « + » ou « - » pour sélectionner la température ambiante désirée. La température peut être réglée dans une plage de 17 °C à 30 °C/62 °F à 86 °F.
- Appuyer sur le bouton FAN SPEED pour sélectionner la vitesse du ventilateur. La vitesse du ventilateur ne peut pas être ajustée sur certains modèles lorsque l'appareil est en mode HEAT.

Mode DRY

- Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que le voyant DRY s'allume.
- Ce mode ne permet pas de sélectionner une vitesse de ventilateur ni de régler la température. Le moteur du ventilateur fonctionne à une vitesse faible (LOW).
- Garder les fenêtres et les portes fermées pour de meilleurs résultats de déshumidification.
- Ne pas placer le conduit au niveau de la fenêtre.

Fonctionnement AUTO

- Lorsque le climatiseur est réglé au mode AUTO, celui-ci sélectionnera automatiquement le mode de refroidissement, de chauffage (seulement pour les modèles sans refroidissement) ou le mode de fonctionnement avec ventilateur seulement, selon la température que vous avez sélectionnée et la température ambiante.
- Le climatiseur contrôlera automatiquement la température ambiante autour du point de température que vous avez sélectionné.
- La vitesse du ventilateur ne peut pas être sélectionnée en mode AUTO.

Mode FAN

- Appuyer sur le bouton MODE jusqu'à ce que le voyant FAN s'allume.
- Appuyer sur le bouton FAN SPEED pour sélectionner la vitesse du ventilateur. La température ne peut pas être ajustée.
- Ne pas placer le conduit au niveau de la fenêtre.

Fonctionnement de TIMER (minuterie)

- Utilisé pour initier le programme de démarrage AUTO ON et l'arrêt AUTO OFF, en conjonction avec les boutons HAUT et BAS. Le témoin lumineux de mise en marche/arrêt du minuteur s'allume lorsque le minuteur est réglé."

Mode SLEEP/ECO

- En appuyant sur le bouton, la température sélectionnée augmentera (refroidissement) ou diminuera (chauffage) de 1°C/2°F (or 1°F) en 30 minutes. Puis, la température augmentera (refroidissement) ou diminuera (chauffage) d'un autre 1°C/2°F (or 1°F) après 30 autres minutes. Cette nouvelle température sera maintenue pendant 7 heures avant de revenir à la température initialement sélectionnée. Ceci met fin au mode « Sleep/Eco » et l'appareil continue de fonctionner comme initialement programmé.

REMARQUE : Cette fonctionnalité n'est pas disponible en mode FAN ou DRY.

Autres fonctions

Fonction FOLLOW ME (SUIS-MOI)/ TEMP SENSING (DÉTECTION DE TEMP.)

REMARQUE : Cette fonctionnalité peut être **uniquement** activée par la télécommande. La télécommande sert de thermostat à distance en permettant un contrôle haute précision de la température à son emplacement. Pour activer la fonction « Follow Me » (suis-moi)/ « Temp Sensing » (détection de temp.), diriger la télécommande vers l'appareil et appuyer sur le bouton « Follow Me/Temp Sensing ». L'affichage à distance est la température réelle à son emplacement. La télécommande enverra ce signal vers le climatiseur à chaque intervalle de 3 minutes jusqu'à ce que le bouton « Follow Me/Temp Sensing » soit de nouveau pressé. Si l'appareil ne reçoit pas le signal « Follow Me/Temp Sensing » pendant un intervalle de 7 minutes, celui-ci émettra un bip pour indiquer la fin du mode « Follow Me/Temp Sensing ».

AUTO-RESTART (REDÉMARRAGE AUTOMATIQUE)

Si l'appareil subit une défaillance soudaine en raison d'une panne de courant, celui-ci redémarrera automatiquement avec le réglage de la fonction précédent une fois que le courant aura été rétabli.

ATTENDRE 3 MINUTES AVANT DE REMETTRE EN MARCHÉ

Une fois que l'appareil s'est arrêté, ne pas le redémarrer durant les 3 premières minutes. Cela sert à protéger l'appareil. L'appareil démarrera automatiquement après 3 minutes.

RÉGLAGE DE LA DIRECTION DU FLUX D'AIR

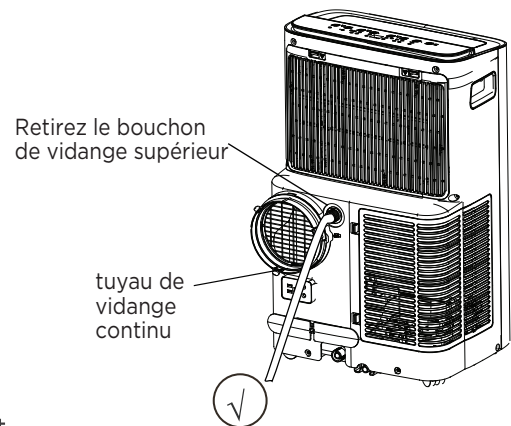
L'aérateur à lames peut être réglé automatiquement.

Régler la direction du flux d'air automatiquement (REMARQUE : Sur certains modèles, l'aérateur à lames peut être réglé manuellement seulement) :

- Lorsque le système est sous tension, l'aérateur à lames s'ouvre entièrement.
- Appuyer sur le bouton SWING sur le panneau ou la télécommande pour activer la fonction « Auto swing ». L'aérateur à lames oscillera automatiquement de haut en bas.
- Prière de ne pas ajuster l'aérateur à lames manuellement.

Drainage de l'eau

- Si l'appareil fonctionne en mode déshumidification, retirer le bouchon de vidange supérieur situé à l'arrière de l'appareil, installer le raccord d'évacuation d'eau (trousse de réparation femelle universelle 5/8 po) et attacher à un tuyau d'arrosage (non inclus). Placer l'extrémité ouverte du tuyau directement sur la zone d'évacuation d'eau dans votre sous-sol.



-Si l'appareil fonctionne en mode pompage, retirer le bouchon de vidange inférieur situé à l'arrière de l'appareil, installer le raccord d'évacuation d'eau (trousse de réparation femelle universelle 5/8 po) avec un tuyau de 3/4 po (acheté localement). Pour les modèles sans raccord d'évacuation d'eau, il suffit de fixer le tuyau de vidange dans l'orifice. Placer l'extrémité ouverte de l'adaptateur du tuyau directement sur la zone d'évacuation d'eau dans votre sous-sol.

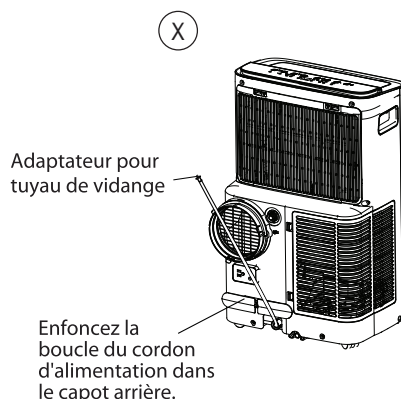
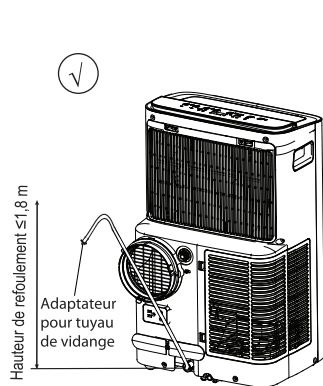
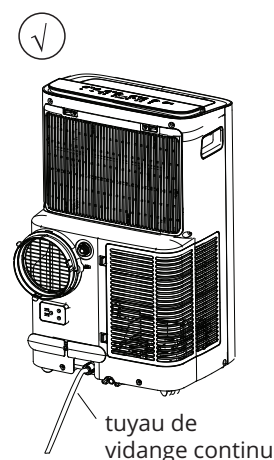
REMARQUE : S'assurer que le tuyau est connecté afin qu'il n'y ait pas de fuites.

Diriger le tuyau vers la zone d'évacuation d'eau, en vous assurant qu'aucun coude

n'empêchera l'eau de s'écouler. Placer l'extrémité du tuyau dans la zone d'évacuation d'eau et s'assurer que l'extrémité du tuyau est placée au niveau du sol afin de laisser l'eau s'écouler facilement. (voir les illustrations avec un « √ »).

Ne jamais le laisser positionné en hauteur. (voir les illustrations avec un « X »).

Lorsque le tuyau de vidange continu n'est pas utilisé, s'assurer que le bouchon et le robinet de vidange correspondant sont bien fixés afin d'éviter les fuites.



-Lorsque le niveau d'eau du bac inférieur atteint un niveau prédéterminé, l'appareil émet 8 bips et l'écran numérique affiche. À ce moment, le processus de climatisation ou de déshumidification sera immédiatement interrompu. Toutefois, le moteur du ventilateur continuera de fonctionner (ceci est normal). Déplacer prudemment l'appareil vers un lieu de vidange, enlever le bouchon de vidange inférieur et évacuer l'eau. Réinstaller le bouchon de vidange inférieur, puis redémarrer l'appareil jusqu'à ce que le symbole disparaisse. Si l'erreur se reproduit, appeler le service d'entretien.

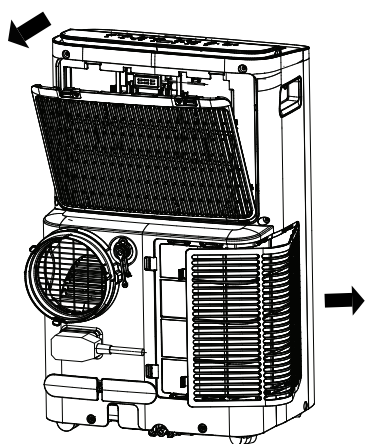
REMARQUE : Assurez-vous que l'extrémité du tuyau est plus basse que la sortie de vidange du bac inférieur. S'assurer de réinstaller le bouchon de vidange inférieur de manière à éviter les fuites avant d'utiliser l'appareil.

Entretien

Consignes de sécurité

- Toujours débrancher l'appareil avant le nettoyage ou l'entretien.
- NE PAS utiliser de liquides inflammables ou de produits chimiques pour nettoyer l'appareil.
- NE PAS laver l'appareil à l'eau courante. Cette manœuvre représente un risque électrique.
- NE PAS faire fonctionner l'appareil si le cordon d'alimentation électrique a été endommagé pendant le nettoyage. Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un cordon neuf du fabricant.

Nettoyer le filtre à air



Retirer le filtre à air



Conseils d'entretien

- Nettoyer le filtre à air toutes les 2 semaines pour assurer un rendement optimal.
- Le bac de vidange d'eau doit être vidé immédiatement en cas d'erreur P1 et avant de ranger l'appareil pour prévenir la moisissure.
- Dans les foyers où des animaux sont présents, la grille doit être époussetée régulièrement pour éviter le blocage du flux d'air occasionné par des poils.

Nettoyer l'appareil

Nettoyer l'appareil à l'aide d'un chiffon humide non pelucheux et d'un détergent doux. Sécher l'appareil avec un chiffon sec non pelucheux.

Ranger l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé

- Vider le bac de vidange conformément aux instructions de la section suivante.
- Faire fonctionner l'appareil en mode FAN (ventilation) pendant 12 heures dans une pièce chauffée pour le sécher et prévenir la moisissure.
- Éteindre l'appareil et le débrancher.
- Nettoyer le filtre à air conformément aux instructions de la section précédente. Réinstaller le filtre à air propre et sec avant de ranger l'appareil.
- Retirer les piles de la télécommande.



S'assurer de ranger l'appareil dans un endroit frais et sombre. L'exposition aux rayons directs du soleil ou à une chaleur excessive peut réduire la durée de vie de l'appareil.

Le meuble et la façade peuvent être dépoussiérés avec un chiffon sans huile ou lavés avec un chiffon humidifié dans une solution d'eau tiède et de détergent liquide doux pour la vaisselle. Rincer abondamment et essuyer à sec. Ne jamais utiliser de nettoyants agressifs, de cire ou de polish sur la façade du meuble. Assurez-vous d'essorer l'excès d'eau du chiffon avant de nettoyer autour des commandes. L'excès d'eau dans ou autour des commandes peut endommager l'appareil.

Conseils de Dépannage

Problème	Causes Possibles	Solution
L'appareil ne s'allume pas lorsque vous appuyez sur le bouton ON / OFF	Code d'Erreur P1	Le Bac Collecteur d'Eau est plein. Éteignez l'appareil, vidangez l'eau du Bac Collecteur d'Eau et redémarrez l'appareil.
	En mode REFROIDISSEMENT : la température ambiante est inférieure à la température définie.	Réinitialisez la température
L'appareil ne refroidit pas bien.	Le filtre à air est obstrué par de la poussière ou des poils d'animaux.	Éteignez l'appareil et nettoyez le filtre conformément aux instructions.
	Le tuyau d'évacuation n'est pas connecté ou est bloqué.	Éteignez l'appareil, débranchez le tuyau, vérifiez le blocage et rebranchez le tuyau.
	L'appareil est faible en réfrigérant.	Appelez un technicien de service pour inspecter l'appareil et remplir le réfrigérant.
	Le réglage de la température est trop élevé.	Diminuez la température réglée.
	Les fenêtres et les portes de la chambre sont ouvertes.	Assurez-vous que toutes les fenêtres et les portes sont fermées.
	La pièce est trop grande.	Vérifiez à nouveau la zone de refroidissement.
L'appareil est bruyant et vibre trop	Il y a des sources de chaleur dans la pièce.	Éliminez les sources de chaleur si possible.
	Le sol n'est pas nivelé.	Placez l'appareil sur une surface plane et nivelée.
L'appareil émet un gargouillis	Le filtre à air est obstrué par de la poussière ou des poils d'animaux.	Éteignez l'appareil et nettoyez le filtre conformément aux instructions.
	Ce son est causé par le flux de réfrigérant à l'intérieur de l'appareil.	C'est normal.

Illustration de la télécommande

Spécifications de la télécommande

Modèle	RG57H4(B2)/BGCEF
Tension	3.0V (piles sèches R03/LR03×2)
Portée de réception du signal	8 m
Environnement	-5 °C~60 °C(23 °F~140 °F)

⚠ AVERTISSEMENT :

RISQUE D'INGESTION – Contient de petites piles. Conserver hors de la portée de jeunes enfants. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

Fonctionnement des boutons

Avant d'utiliser votre nouveau climatiseur, prenez le temps de vous familiariser avec la télécommande. Ce qui suit est une brève introduction à la télécommande. Pour les instructions d'utilisation de votre climatiseur, veuillez vous reporter à la section Utilisation des fonctions de base du présent manuel.

ON/OFF (allumer/éteindre)

Pour allumer ou éteindre l'appareil.

MODE (mode)

Pour parcourir les modes de fonctionnement suivants :

AUTO → **COOL** → **DRY** →
(automatique) (refroidissement) (assèchement)

HEAT → **FAN**
(chaleur) (ventilation)

REMARQUE : Ne pas sélectionner le mode HEAT (chaleur) si votre appareil est uniquement doté du mode refroidissement. L'appareil de refroidissement seulement ne prend pas en charge le mode chaleur.

FAN SPEED (vitesse de ventilation)

Pour sélectionner les vitesses de ventilation dans l'ordre suivant :

AUTO → **LOW** →
(automatique) (faible)

MED → **HIGH**
(moyen) (élevé)

REMARQUE: MED est facultatif.

SLEEP (veille)

Pour économiser l'énergie durant les heures de sommeil.

SWING (oscillation)

Pour démarrer et arrêter l'oscillation de l'aérateur à lames.

FOLLOW ME (SUIS-MOI)

Bouton de détection de température et d'affichage de la température ambiante

SHORT CUT (raccourci)

Pour régler et activer vos préférences préférées.

TEMP(température)▲

Pour augmenter la température en incréments de 1 °C (1 °F).
Température maximale : 30 °C (86 °F).

TEMP(température)▼

Pour abaisser la température en incréments de 1 °C (1 °F).
Température minimale : 17 °C (62 °F).

REMARQUE : Presser et maintenir les boutons (arrow down) et (arrow up) en même temps pendant 3 secondes pour alterner entre l'échelle °C et °F.

TIMER ON (minuterie activée)

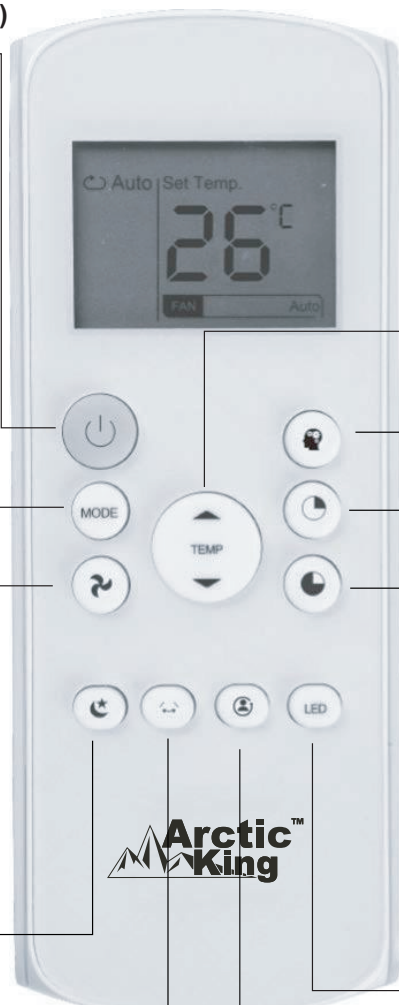
Pour programmer la minuterie pour éteindre l'appareil (se reporter aux instructions de la section **Utilisation des fonctions de base**).

TIMER OFF (minuterie désactivée)

Pour programmer la minuterie pour éteindre l'appareil (se reporter aux instructions de la section **Utilisation des fonctions de base**).

LED (DEL)

Pour allumer ou éteindre l'écran à DEL à l'intérieur de l'appareil. Si vous êtes sensible à la lumière, il vous suffit d'appuyer sur le bouton LED (DEL) pour éteindre l'écran à DEL de l'appareil. Appuyer de nouveau sur le bouton pour rallumer.



Fonctionnement des boutons

VOUS NE SAVEZ PAS À QUOI SERT UNE FONCTION?

Consultez la description détaillée de votre climatiseur dans les sections **Utilisation des fonctions** de base et **Utilisation des fonctions avancées** du présent manuel.

REMARQUE SPÉCIALE

Les conceptions des boutons de votre appareil peuvent légèrement différer de l'exemple illustré.

Si l'appareil n'est pas doté d'une fonction précise, le bouton correspondant à cette fonction sur la télécommande sera inactive.

En cas d'importantes différences entre la description des fonctions dans l'illustration de la télécommande et celle dans le MANUEL D'UTILISATION, la description du MANUEL D'UTILISATION prévaudra.

Insertion et remplacement des piles

Votre climatiseur comprend deux piles AAA. Insérer les piles dans la télécommande avant d'utiliser.

1. Glisser le couvercle arrière de la télécommande vers le bas pour exposer le compartiment à piles.
 2. Insérer les piles en s'assurant de faire correspondre les extrémités (+) et (-) aux symboles à l'intérieur du compartiment à piles.
- Remettre le couvercle de piles en place.

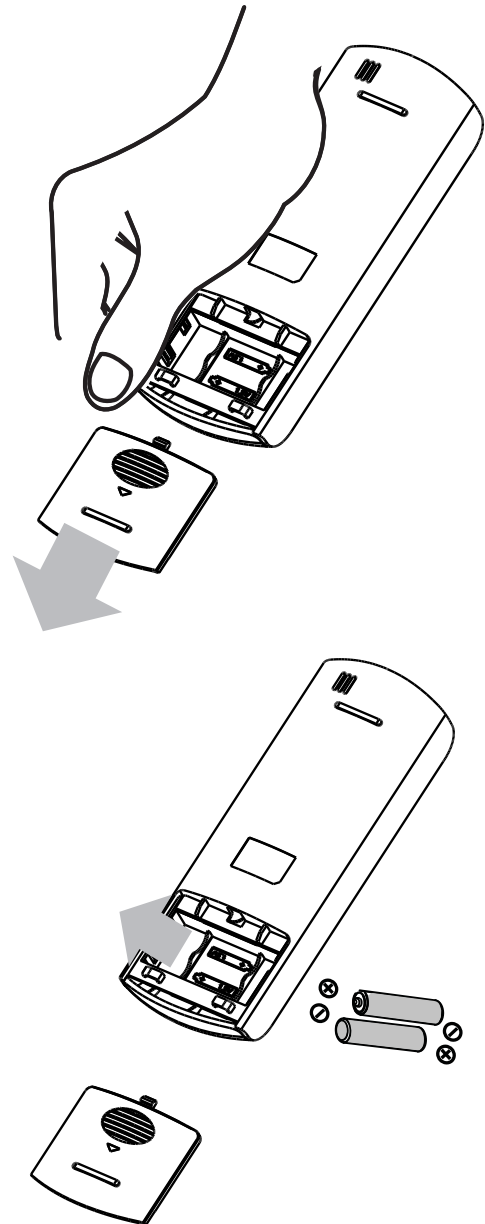
! REMARQUES CONCERNANT LES PILES

Pour optimiser le rendement du produit :
Ne pas mélanger les piles usagées et neuves, ou différents types de piles.
Ne pas laisser les piles dans la télécommande si vous prévoyez ne pas utiliser l'appareil pendant plus de 2 mois.



ÉLIMINATION DES PILES

Ne pas éliminer les piles avec les déchets municipaux non triés. Se reporter aux lois municipales afin d'éliminer correctement les piles.



Témoins de l'écran à DEL de la télécommande

Témoin de transmission

S'allume lorsque la télécommande envoie un signal à l'appareil.

Affichage ON / OFF

Apparaît lorsque l'appareil est allumé, et disparaît quand il est éteint.

Écran MODE

Affiche le mode actuel, y compris :

- AUTO 
- COOL 
- DRY 
- HEAT 
- FAN 

Écran TIMER ON (minuterie activée)

S'affiche lorsque la fonction TIMER ON (minuterie activée) est activée.

Écran TIMER OFF (minuterie désactivée)

S'affiche lorsque la fonction TIMER OFF (minuterie désactivée) est activée.

Écran ECO

Non disponible sur cet appareil.

Écran des piles

Low battery detection

Écran VEILLE

S'affiche lorsque la fonction de veille est activée.

FOLLOW ME (SUIS-MOI)

Bouton de détection de température et d'affichage de la température ambiante

Non disponible sur cet appareil.

Écran VITESSE DE VENTILATION

Affiche la vitesse de ventilation sélectionnée :

»»»»»»»» HIGH (élevé), »»»»»» MED (moyen), ou »»» LOW (faible).

Cet écran est vide lorsque la vitesse est réglée à AUTO (automatique).

Écran SILENCIEUX

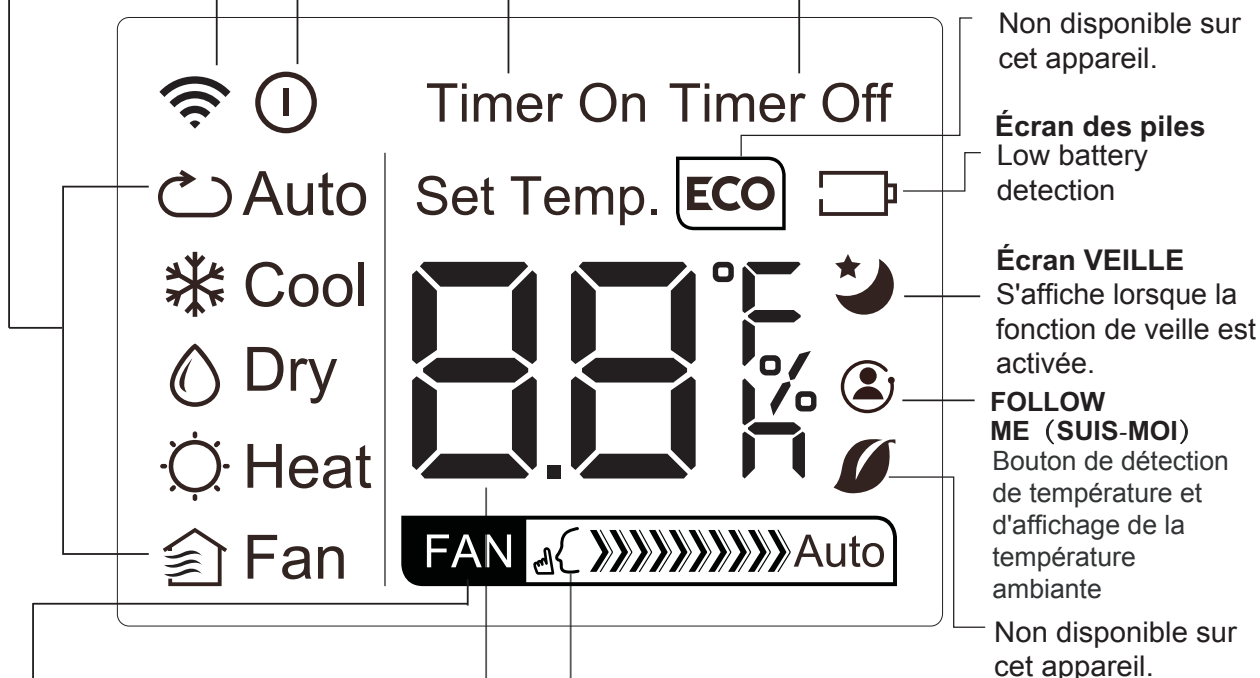
Non disponible sur cet appareil.

Écran TEMPÉRATURE/MINUTERIE

Affiche la température réglée par défaut ou les réglages de la minuterie lorsque les fonctions TIMER ON/OFF (minuterie activée/désactivée) sont utilisées :

- Plage de température : 17 à 30 °C (62 à 86 °F).
- Plage de réglage de la minuterie : 0 à 24 heures.

Cet écran est vide lorsque le mode FAN (ventilation) est activé.



Utilisation des fonctions de base



RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

La température de fonctionnement de l'appareil se situe entre 17 et 30 °C (62 et 86 °F). La température réglée peut être augmentée ou diminuée en incréments de 1 °C (1 °F).

Utilisation du mode AUTO (automatique)

L'appareil en mode **AUTO** (automatique) sélectionnera automatiquement le mode COOL (refroidissement), FAN (ventilation), HEAT (chaleur) ou DRY (assèchement), en fonction de la température réglée.

1. Appuyer sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode AUTO (automatique).
2. Régler à la température désirée à l'aide du bouton **Temp (arrow up)** ou **Temp (arrow down)**.
3. Appuyer sur le bouton **ON/OFF** (allumer/éteindre) pour démarrer l'appareil.

REMARQUE : La **VITESSE DE VENTILATION** ne peut pas être réglée en mode **AUTO** (automatique).

Fonctionnement du mode COOL (refroidissement)

1. Appuyer sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode **COOL** (refroidissement).
2. Régler à la température désirée à l'aide du bouton **Temp (arrow up)** ou **Temp (arrow down)**.
3. Appuyer sur le bouton **FAN** (ventilation) pour sélectionner la vitesse de ventilation : AUTO (automatique), LOW (faible), MED (moyen) ou HIGH (élevé).
4. Appuyer sur le bouton **ON/OFF** (allumer/éteindre) pour démarrer l'appareil.



Utilisation des fonctions de base



Utilisation du mode DRY (assèchement)

1. Appuyer sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode **DRY** (assèchement).
2. Régler à la température désirée à l'aide du bouton **Temp (arrow up)** ou **Temp (arrow down)**.
3. Appuyer sur le bouton **ON/OFF** (allumer/éteindre) pour démarrer l'appareil.

REMARQUE : La vitesse de ventilation ne peut pas être modifiée en mode DRY (assèchement).

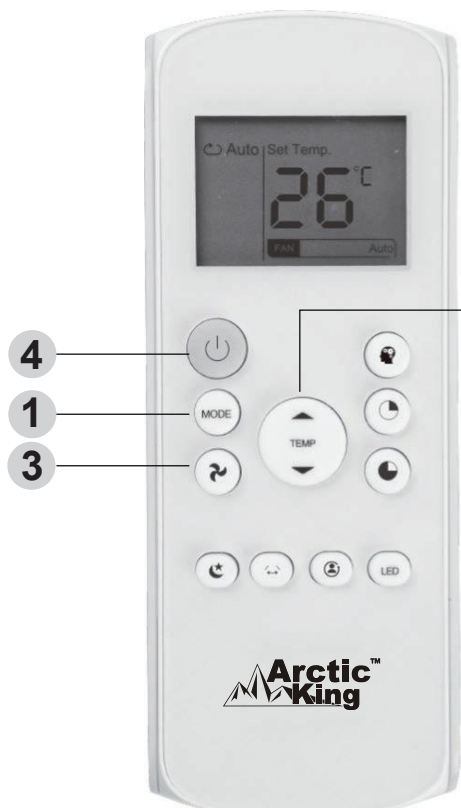
Utilisation du mode FAN (ventilation)

1. Appuyer sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode FAN (ventilation).
 2. Appuyer sur le bouton **FAN** (ventilation) pour sélectionner la vitesse de ventilation : AUTO (automatique), LOW (faible), MED (moyen) ou HIGH (élevé).
 3. Appuyer sur le bouton **ON/OFF** (allumer/éteindre) pour démarrer l'appareil.
- REMARQUE :** La température peut être réglée en mode FAN

REMARQUE : La température peut être réglée en mode FAN (ventilation). Toutefois, l'écran à cristaux liquides n'affichera pas la température.



Utilisation des fonctions de base



Utilisation du mode HEAT (chaleur)

1. Appuyer sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode **HEAT** (chaleur).
2. Régler à la température désirée à l'aide du bouton **Temp (arrow up)** ou **Temp (arrow down)**.
3. Appuyer sur le bouton **FAN** (ventilation) pour sélectionner la vitesse de ventilation : AUTO (automatique), LOW (faible), MED (moyen) ou HIGH (élevé).
4. Appuyer sur le bouton **ON/OFF** (allumer/éteindre) pour démarrer l'appareil.

REMARQUE : Une baisse de température à l'extérieur pourrait affecter le rendement de la fonction HEAT (chaleur) de votre appareil. Le cas échéant, il est recommandé de compenser avec un autre appareil chauffant.

Réglage de la fonction TIMER (minuterie)

Votre climatiseur a deux fonctions de minuterie connexes :

- La fonction **TIMER ON** (minuterie activée) fixe la période de temps après laquelle l'appareil s'allumera automatiquement.
- La fonction **TIMER OFF** (minuterie désactivée) fixe la période de temps après laquelle l'appareil s'éteindra automatiquement.

Fonction TIMER ON (minuterie activée)

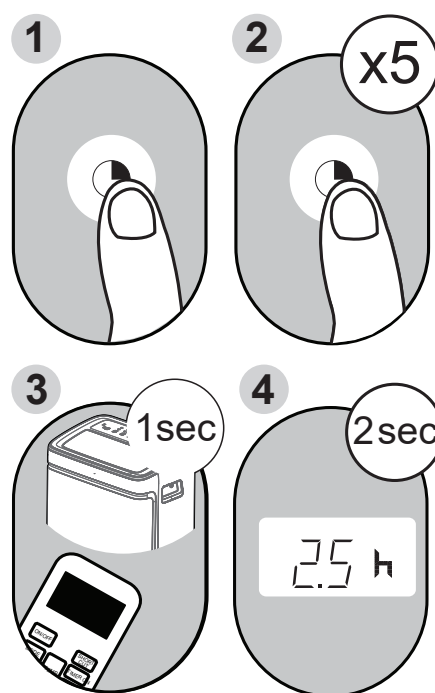
La fonction **TIMER ON** (minuterie activée) vous permet de fixer une période de temps après laquelle l'appareil s'allumera automatiquement, par exemple, lorsque vous rentrez du travail.

1. Appuyer sur le bouton **TIMER ON** (minuterie activée). Par défaut, la dernière période de temps que vous avez fixée et la lettre « h » apparaîtront à l'écran.

Remarque : Le chiffre indique la période de temps après l'heure actuelle à laquelle vous souhaitez que l'appareil s'allume. Par exemple, si vous réglez la minuterie **TIMER ON** (minuterie activée) à 2 heures, « 2h » apparaîtra à l'écran et l'appareil s'allumera après 2 heures.

2. Appuyer plusieurs fois sur le bouton **TIMER ON** (minuterie activée) pour régler l'heure à laquelle vous souhaitez que l'appareil s'allume.

3. Attendre 2 secondes avant que la fonction **TIMER ON** (minuterie activée) ne s'active. L'écran numérique de votre télécommande reviendra ensuite à l'écran de température.



Exemple: réglage pour que l'appareil s'allume après 2,5 heures.

Fonction **TIMER OFF** (minuterie désactivée)

La fonction **TIMER OFF** (minuterie désactivée) vous permet de fixer une période de temps après laquelle l'appareil s'éteindra automatiquement, par exemple, lorsque vous vous réveillez.

1. Appuyer sur le bouton **TIMER OFF** (minuterie désactivée). Par défaut, la dernière période de temps que vous avez fixée et la lettre « h » apparaîtront à l'écran.

Remarque : Le chiffre indique la période de temps après l'heure actuelle à laquelle vous souhaitez que l'appareil s'éteigne. Par exemple, si vous réglez la minuterie **TIMER OFF** (minuterie désactivée) à 2 heures, « 2h » apparaîtra à l'écran et l'appareil s'éteindra après 2 heures.

2. Appuyer plusieurs fois sur le bouton **TIMER OFF** (minuterie désactivée) pour régler l'heure à laquelle vous souhaitez que l'appareil s'éteigne.

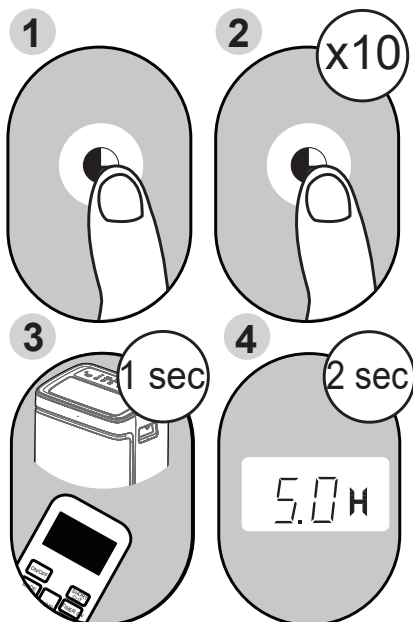
3. Attendre 2 secondes avant que la fonction **TIMER OFF** (minuterie désactivée) ne s'active. L'écran numérique de votre télécommande reviendra ensuite à l'écran de température.

REMARQUE : Chaque pression des fonctions **TIMER ON** et **TIMER OFF** équivaut à 30 minutes jusqu'à concurrence de 10 h. Après 10 h et jusqu'à 24 h, l'augmentation s'effectuera par tranches de 1 h. La minuterie reviendra à zéro après 24 h. Vous pouvez désactiver ces fonctions en réglant la minuterie à « 0.0h ».



Continuer à appuyer sur **TIMER ON** (minuterie activée) ou **TIMER OFF** (minuterie désactivée) jusqu'à la période de temps désirée.

Illustration de la télécommande

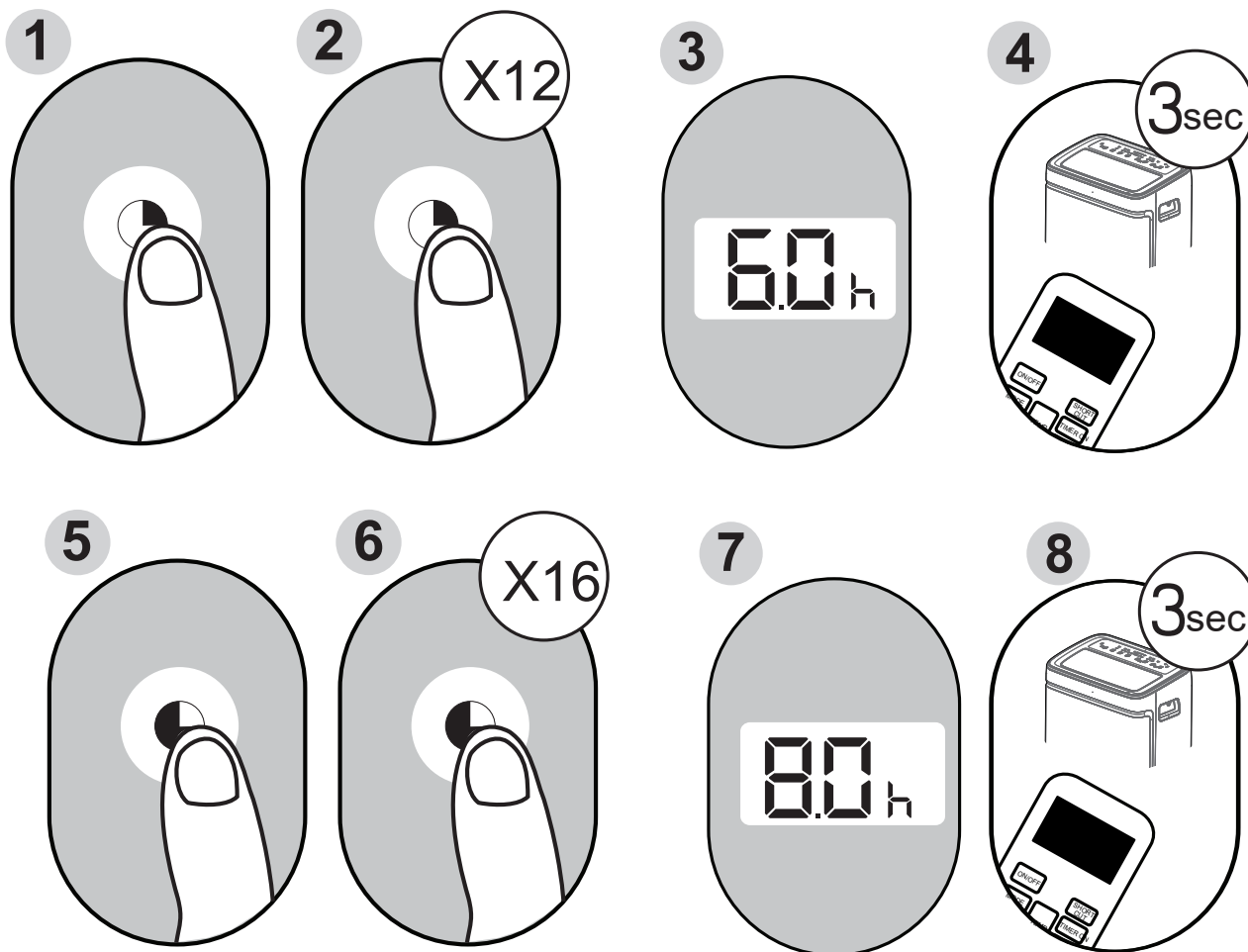


Exemple : réglage pour que l'appareil s'éteigne après 5 heures.

Réglage des fonctions TIMER ON et TIMER OFF en même temps

Prendre note que les périodes de temps que vous réglez pour les deux fonctions font référence aux heures après l'heure actuelle. Par exemple, s'il est actuellement 13 h, et vous souhaitez que l'appareil s'allume automatiquement à 19 h et qu'il fonctionne pendant 2 heures pour ensuite s'éteindre à 21 h,

Procéder comme suit :



Exemple : réglage pour que l'appareil s'allume après 6 heures, fonctionne pendant 2 heures, s'éteigne (voir la figure ci-dessous).

Écran de votre télécommande

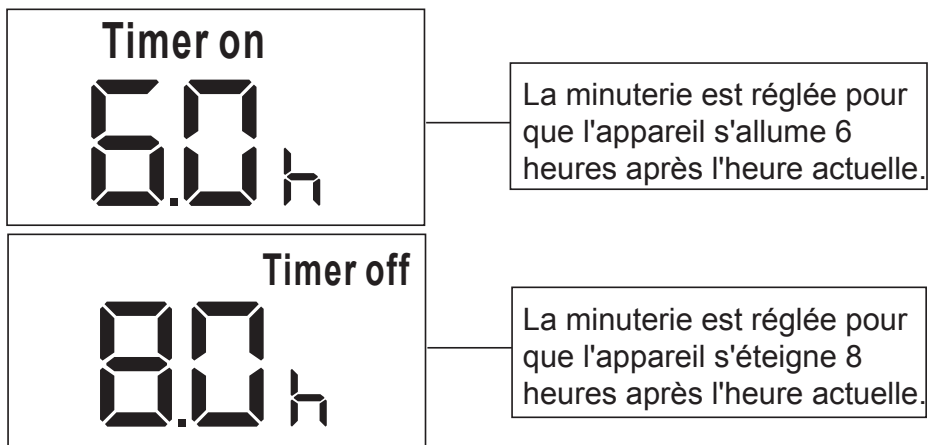
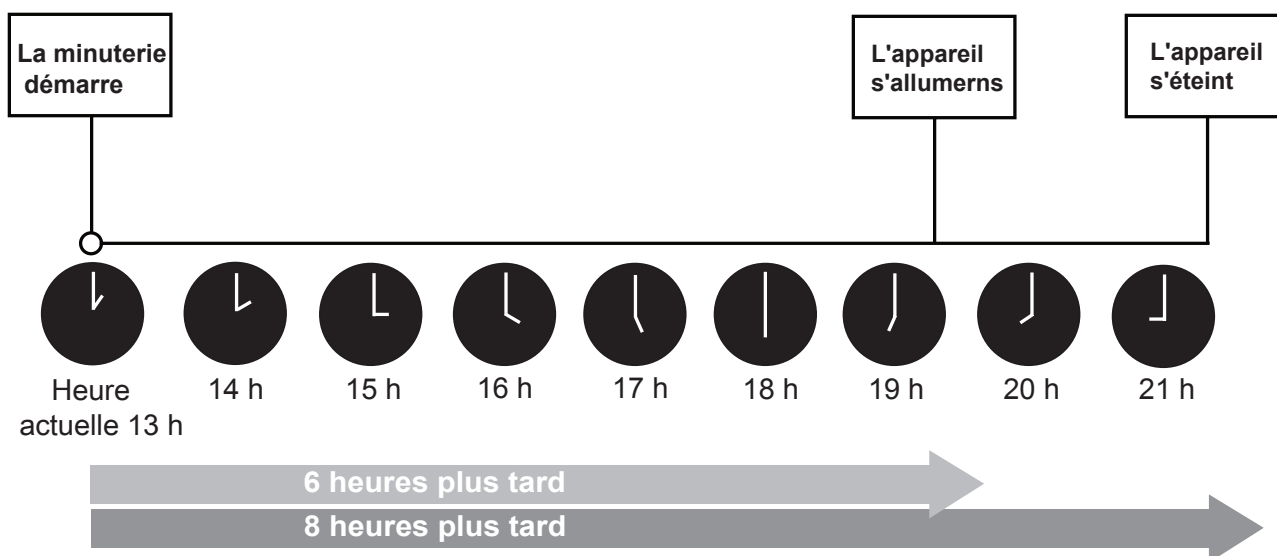


Illustration de la télécommande



Utilisation des fonctions avancées

Fonction SLEEP (veille)

La fonction SLEEP permet de réduire la consommation énergétique pendant que vous dormez (la température n'a pas besoin d'être la même pour être confortable). Cette fonction s'active uniquement avec la télécommande.

REMARQUE : La fonction SLEEP n'est pas disponible en mode FAN ou DRY.

Fonction SWING (oscillation)

La fonction SWING permet d'arrêter ou de démarrer le mouvement de l'aérateur à lames et de régler le flux d'air à la direction désirée (vers le haut ou vers le bas). Chaque pression fait passer l'aérateur à lames à un angle de 6 degrés. En maintenant le bouton enfoncé pendant plus de 2 secondes, l'oscillation automatique de l'aérateur à lames s'activera.

Fonction FOLLOW ME(SUIS MOI)

La fonction FOLLOW ME permet à la télécommande de mesurer la température à son emplacement actuel. Lorsque vous utilisez les fonctions AUTO, COOL ou HEAT, la mesure de la température ambiante à partir de la télécommande (au lieu de l'unité intérieure elle-même) permettra au climatiseur d'optimiser la température autour de vous et d'assurer un confort maximal.

1. Appuyez sur le bouton **FOLLOW ME** pour activer la fonction. La télécommande enverra un signal de température à l'appareil toutes les trois minutes.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton **FOLLOW ME** pour désactiver cette fonction.

Fonction SHORTCUT (raccourci)

- Permet de rétablir les réglages actuels ou de revenir aux réglages précédents.
- En appuyant sur ce bouton lorsque la télécommande est activée, le système reviendra automatiquement aux réglages précédents, y compris le mode de fonctionnement, la température réglée, la vitesse de ventilation et la fonction de veille (si activée).
- En maintenant le bouton enfoncé pendant plus de 2 secondes, les réglages de fonctionnement actuels seront rétablis, y compris le mode de fonctionnement, la température réglée, la vitesse de ventilation et la fonction de veille (si activée).



REMARQUE :

- La conception des boutons repose sur le modèle habituel et peut légèrement différer de celle de votre appareil actuel. Le cas échéant, la forme actuelle prévaudra.
- Toutes les fonctions décrites sont exécutées par l'appareil. Si votre appareil n'est pas doté d'une fonction précise, le bouton correspondant à cette fonction sur la télécommande sera inactive.
- En cas d'importantes différences entre la description des fonctions dans l'illustration de la télécommande et celle dans le MANUEL D'UTILISATION, la description du MANUEL D'UTILISATION prévaudra.
- L'appareil pourrait être conforme aux règlements locaux ou nationaux. Au Canada, celui-ci devrait être conforme à CAN ICES 3 (B)/NMB 3 (B). Aux États-Unis, l'appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas provoquer des interférences nuisibles et (2) l'appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.
- Le présent appareil a fait l'objet d'essais et répond aux restrictions des appareils numériques de classe B, en vertu de la section 15 du règlement de la FCC. Ces restrictions visent à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Le présent appareil produit, utilise et peut émettre de l'énergie radio électrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne permet de garantir que ces interférences se produiront à un moment quelconque. En cas d'interférences avec la réception radio ou télévisuelle, qui peuvent être détectées en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur est invité à corriger ce problème en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :
 - Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
 - Éloigner l'appareil du récepteur.
 - Brancher l'appareil à une prise autre que celle du circuit auquel le récepteur est relié.
 - S'adresser au revendeur ou à un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide. Toute transformation ou modification non autorisée par la partie responsable de la conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser l'appareil.

Déclaration de conformité du fournisseur Informations de conformité au 47 CFR § 2.1077

Identificateur unique : Arctic King brand, RG57H4(B2)/BGCEF

Coordonnées de la partie responsable au Canada

Midea America (Canada) Corp.

Unit 108, 15 Allstate Parkway,

Markham, ON, L3R 5B4

Numéro de téléphone ou coordonnées Internet : Midea.ca

Déclaration de conformité FCC (produits soumis à la partie 15)

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement de l'appareil est sous réserve des conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

GARANTIE LIMITÉE POUR CLIMATISEUR

Ces produits ont été conçus pour répondre à des normes de qualité et sont garantis pour usage domestique contre tout défaut de fabrication.

Garantie d'un (1) pièces seulement an à partir de la date d'achat; garantie limitée sur le système scellé de la 2e à la 5e année, pour une utilisation domestique normale de l'appareil. Cette garantie n'a aucune incidence sur vos droits légaux.

En cas de mauvais fonctionnement de votre produit (bris, pièces manquantes, etc.), veuillez appeler notre ligne de service pour parler à un technicien au 1-888-365-2230, du lundi au vendredi de 8 h à 18 h HNE, le samedi de 8 h à 16 h HNE. Midea se réserve le droit de réparer ou remplacer le produit défectueux à sa discrétion.

Toute garantie est invalide si le produit a été utilisé en surcharge ou de façon non recommandée, ou a fait l'objet de négligence ou de réparations non effectuées par un agent autorisé. L'usage professionnel/commercial au quotidien et l'usage intensif ne sont pas garantis. Dû à l'amélioration continue de nos produits, nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques de ce produit sans avertissement.

Pour obtenir des instructions sur la façon de drainer correctement le fréon, veuillez contacter notre service à la clientèle au 1-888-365-2230. Je vous remercie.